



Verres & monture à partir de
**LUNETTES
AU PRIX DE
L'INTERNET** **79\$**

SCOOP
Vision scoopvision.ca

**10%
de rabais** pour les résidents de Charlevoix
à la présentation d'une preuve de résidence.

Parcs nationaux

Informez-vous avant d'amener votre chien

Page 3



Page 4

Photos Gilles Fiset

**Un symposium
de couleurs**

Page 5

**Lico investit
un million \$**

Page 7

**Moments de pur plaisir
au Domaine Forget**

Page 25



Pages 30-31



Succès pour le 175^e de l'église de Sainte-Agnès

(KDC) À l'occasion du 175^e anniversaire de l'église de Sainte-Agnès, le comité de la Fabrique a organisé une multitude d'activités pour commémorer l'histoire de leur lieu de culte. Les objectifs de participation « ont été largement dépassés », à la grande surprise de la porte-parole Rachelle Néron. En tout, près de 250 personnes ont participé aux festivités. « Il y avait des gens de Sainte-Agnès, mais aussi des gens des Éboulements, de La Malbaie, de Québec et même de Montréal ! Nous sommes vraiment heureux du succès de la fin de semaine. Les spectacles de la chorale de l'église et du Groupe Éveil de Bernard Thivierge, la messe anniversaire et le dîner de célébration, tout a été un succès », lance satisfaite M^{me} Néron. Sur la photo, la chorale de Sainte-Agnès en prestation. Photo Claude Boulet

Campagne pour protéger les bélugas

Pêches et Océans Canada ainsi que Parcs Canada s'unissent pour sensibiliser les plaisanciers aux besoins d'espace et de tranquillité des bélugas.

Par Gilles Fiset

Des gardes de parc et des agents des pêches de Pêches et Océans Canada et Parcs Canada patrouillent le fiord du Saguenay et l'estuaire du Saint-Laurent jusqu'au 4 août, alors que la navigation de plaisance bat son plein.

Ces patrouilles conjointes s'inscrivent dans le cadre de la campagne de sensibilisation « Prenez-en soin, gardez vos distances » visant à informer les plaisanciers et kayakistes des règles de navigation à adopter en présence de bélugas.

En plus des patrouilles nautiques, des efforts de sensibilisation sont déployés sur les médias sociaux et dans les points de mise à l'eau. Cette initiative de sensibilisation est réalisée en collaboration avec

le Réseau d'observation de mammifères marins (ROMM) et le Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM).

En présence de kayaks et de bateaux à voile ou à moteur, les bélugas modifient leur comportement, ce qui peut interrompre leur alimentation, leur repos ou même nuire à la naissance et l'allaitement des petits. Il y a des milliers d'embarcations dans l'estuaire du Saint-Laurent, entre juin et septembre, pendant la

saison des naissances des bélugas. L'accumulation des dérangements peut avoir un impact sur la santé et la reproduction des bélugas ainsi que sur la survie des jeunes. C'est la raison pour laquelle il est important de garder ses distances.

Pour découvrir les comportements à adopter en présence de bélugas, on peut se rendre sur la chaîne YouTube du Parc marin Saguenay-Saint-Laurent pour visualiser de toutes nouvelles capsules éducatives.



Les bélugas ont besoin d'espace et de tranquillité. Photo prise dans Matador Network

Multi-Marques ! À bon prix \$\$\$

19-12



MITSUBISHI OUTLANDER PHEV SE PHEV 2018
20 000 KM Moteur à 4 cylindres 2.0l
Prix: 37 995 \$
Rabais: 1 000 \$
36 995 \$

18-44A



HONDA CIVIC SEDAN LX 2016
48 400 KM Moteur à 4 cylindres 2.0l
Couleur : Gris
Prix: 16 495 \$
Rabais: 900 \$
15 595 \$

19-41A



BMW 3 SERIES 328 I X DRIVE
2013113 000 KM Moteur à 4 cylindres 2.0l
Couleur : Blanc
Prix: 17 495 \$
Rabais: 600 \$
16 895 \$

19-56A



NISSAN MICRA BASE 2017
4 800 KM Moteur à 4 cylindres 1.6L
Couleur : Rouge
Prix: 13 495 \$
Rabais: 500 \$
12 995 \$

19195A



JEEP CHEROKEE TRAILHAWK 2016
70 000 KM 6 cyl.
Couleur : Blanc
Prix: 24 995 \$
Rabais: 1 000 \$
23 995 \$

119-45



MAZDA CX-5 GT AWD 2016
48 755 KM Moteur à 4 cylindres 2.5L
Couleur : Gris
Prix: 24 995 \$
Rabais: 1 000 \$
23 995 \$

**INSPECTÉS, RÉPARÉS
ET PRÊTS À PRENDRE
LA ROUTE.**

Les taxes, les assurances et les frais d'immatriculation sont en sus. Le taux annuel offert sur les modèles affichés sont à partir de 5.99%. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. Ces offres sont valables jusqu'au 31 août 2019 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis.



996, BOUL. MGR-DE LAVAL, BAIE-SAINT-PAUL
418 435-5353
CONSULTEZ L'INVENTAIRE COMPLET SUR
WWW.CHARLEVOIXMAZDA.COM



L'accès aux chiens est limité dans les parcs

Depuis le 17 mai, la présence des chiens est tolérée dans 21 parcs nationaux, dont ceux de Charlevoix, mais il est important de s'informer avant d'amener son ami à quatre pattes puisqu'il n'est pas accepté partout.

Lisianne Tremblay

ltremblay@lecharlevoisien.com



Odette Dallaire, originaire de Saint-Aimé-des-Lacs qui vit maintenant à Sainte-Foy, a eu une mauvaise surprise alors qu'elle croyait pouvoir amener son chien dans le sentier fétiche du parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, l'Acropole des draveurs.

« Mon chien ne pouvait même pas entrer dans l'autobus qui nous amène au bas du sentier et il ne pouvait pas non plus entrer dans le kiosque d'information. Je trouve que ça fait dur. Les chiens devraient au moins être permis dans l'autobus. Tous les membres de ma famille m'ont parlé de ce sentier que je n'ai pas pu emprunter. Les chiens sont même acceptés au Manoir Richelieu alors qu'ici c'est un endroit naturel et leur accès est très limité. Je trouve cela aberrant. »

Du côté de la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq), on indique qu'il importe de « s'informer sur le site Internet avant d'apporter son chien afin d'éviter les mauvaises surprises ». « Nous faisons tout ce que nous pouvons pour informer les gens puisque l'accès aux chiens n'est pas permis partout, a mentionné le responsable des communications, Simon Boivin. Ils ne sont pas autorisés sur le sentier de l'Acropole des draveurs ni dans le sentier du mont du lac des Cygnes dans le parc des Grands-Jardins. »

« Nous avons évalué la capacité du milieu naturel afin de voir s'il pouvait recevoir des chiens et ce n'est pas possible en raison de la végétation alpine présente sur les deux sommets, a poursuivi M. Boivin. Ce sont des milieux fragiles donc le piétinement doit être limité. C'est aussi une raison de sécurité puisque le sentier de l'Acropole est assez fréquenté et il n'est pas très large. Cependant, les chiens sont permis dans le sentier Le Riverain, qui propose de beaux points de vue et qui mérite d'être découvert. »

M^{me} Dallaire n'avait pas consulté le site Internet avant de se rendre à Saint-Aimé-des-Lacs.



Odette Dallaire aurait aimé que son chien emprunte le sentier de l'Acropole des Draveurs.

Endroits où les chiens sont autorisés :

Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie

Sentiers d'été : Le Riverain, Les Rapides, Le Belvédère, Le Pied-des-Sommets et L'Érablière

Aire de pique-nique du Draveur

Camping Le Cran : boucle 1 (emplacements 1 à 15)

Grands-Jardins

Les sentiers d'été : La Chouenne et le Gros-Pin

Camping Pied-des-Monts emplacements 1 à 18 ainsi que 51 à 58

Les chiens ne sont pas autorisés dans les aires de pique-nique

« Je crois que l'information devrait être mieux véhiculée. L'employé au kiosque m'a donné le dépliant au lieu de me répondre. Après l'avoir lu, j'ai vu que c'était inscrit à l'intérieur, mais je l'ai appris après. C'est vraiment dommage pour les gens qui amènent leurs chiens. Le seul sentier que j'ai pu faire avec mon chien est Le Riverain, après nous avons quitté le parc », a souligné M^{me} Dallaire, déçue de son expérience.

La Sépaq soutient qu'elle a tenté de trouver un équilibre entre les gens qui souhaitent que les chiens soient présents et

ceux qui ne voulaient pas les voir dans les parcs nationaux. « Nous avons d'abord fait un projet pilote en permettant la présence des chiens dans cinq parcs nationaux. Étant donné que cela s'est bien

déroulé, nous avons décidé de l'élargir à 21 parcs nationaux. Cependant, ils ne sont toujours pas admis dans les parcs nationaux d'Anticosti et de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé. »

SERVICES ARBORICOLES ET D'AMÉNAGEMENT

élagage - émondage - tailles spécialisées
abattage - démontage
essouchement - déchiquetage



Coop de l'arbre

La référence de Charlevoix depuis 10 ans pour tous les travaux liés aux arbres

418.633.6574 • arbrescharlevoix@coopdelarbre.org • www.coopdelarbre.org

En parler, c'est se libérer!

CALACS
de CHARLEVOIX

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel

418 665-2999

www.calacscharlevoix.com

PUITS ARTÉSIENS 1 800 470-7490

HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

J & R FORAGE J.&R. CLOUTIER inc.

puitscharlevoix.com

Plus de 4 000 personnes font la « Fiesta » à La Malbaie

(KDC) La Fiesta Desjardins de La Malbaie a été un succès sur toute la ligne selon le directeur du service de loisirs et de la culture de la Ville de La Malbaie, Dominic Marier.

Avec plus d'une trentaine de spectacles présentés du 25 au 27 juillet, c'est environ 4 000 personnes qui ont participé aux festivités de la Fiesta.

Il s'agissait du dernier évènement coordonné par Dominic Marier, qui quitte ses fonctions ce vendredi 2 août.

« On ne peut s'avancer sur la prochaine édition, puisqu'il est trop tôt pour parler de l'avenir avec la prochaine structuration qui s'en vient à la municipalité. De plus, cela sera le dossier de mon/ma successeur(e) », précise le directeur sortant, qui poursuivra sa carrière dans la ville de Québec.

La voix chaude des saxophones du quatuor Sax-O-Matic a charmé le public samedi soir. Commencé sur le balcon du premier étage de l'auberge Les Pinsons des Rives, le spectacle s'est poursuivi dans la rue Richelieu. Les quatre saxophonistes se sont mêlés à la foule avec laquelle ils ont interagi tout au long de leur spectacle.



L'humoriste Matthieu Cyr était la veille en Allemagne. Ce dernier faisait son retour sur scène au Québec à La Malbaie pour y présenter son One man show *Le chaînon-manquant*.



Le groupe rock Impoésie a fait un hommage à la chanteuse Marjo et au groupe Corbeau en interprétant leurs plus grands succès samedi soir.



Pour terminer cette soirée sur la rue Richelieu, le groupe Les Porn Flakes a enflammé la foule avec des airs connus du mythique festival Woodstock de 1969.



BleuJeans: Le groupe Bleu Jeans Bleu ont animé le pique-nique culturel à la bibliothèque de La Malbaie, vendredi le



Vendredi, des amuseurs publics ont interagi avec les gens sur la rue Richelieu, question de donner un ton légèrement humoristique à la fiesta.



Des talents locaux ont pu eux aussi mettre leur grain de sel dans la programmation de la fin de semaine. Véronique Tremblay, citoyenne de L'Isle-aux-Coudres, a animé le marché public du samedi en compagnie de ses musiciennes, Audrey Jean et Joëlle Carré.



Le duo Oly et Amé à l'auberge Les Pinsons des Rives samedi en début de soirée.



La partie d'improvisation de samedi ayant été annulée, Jordane et son musicien, Clément Desjardins, ont poursuivi l'animation avec leurs airs favoris de folk.

C'est parti pour le Symposium

Le 37^e Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul a été officiellement lancé le 26 juillet par la parade des 13 artistes, accompagnés de la fanfare Pe Na Rua sur la rue Saint-Jean-Baptiste.

Par Lisianne Tremblay

Les artistes créeront en direct du pavillon Jacques St-Gelais Tremblay sous le thème « Art, architecture, paysage et environnement », et ce, durant quatre semaines, jusqu'au 25 août. Voici les artistes sélectionnés parmi une centaine de candidatures : Anne Ardouin, Georges Audet, Catherine Béchard et Sabin Hudon, Sylvie Bouchard, Ann Karine Bourdeau Leduc, Richard Cloutier, Gillian Dykeman et Denis Lanteigne du Nouveau-Brunswick, la Chinoise Hua Jin, Sebastian Mügge de l'Allemagne, Erica Stoller de New York ainsi que l'Ontarienne Martha Townsend, qui vit à Montréal.

Par exemple, le projet de Sylvie Bouchard de Montréal jouera notamment sur la perception d'espaces inspirés de vues et



La fanfare Pe Na Rua a marqué l'ouverture du Symposium de façon originale et festive. Photo Gilles Fiset

d'éléments rattachés à la région. Ces derniers feront par la suite partie d'une représentation plus théâtrale et fictive.

La directrice artistique Sylvie Lacerte est fière de lancer cette 37^e édition. « J'invite les gens à venir découvrir les projets des artistes. Le thème choisi représente des disciplines qui

marquent nos vies au quotidien. Comme événement à ne pas manquer, nous présenterons le film « La fille du cratère » en l'honneur de Yolande Simard-Perrault, qui est décédée récemment. Les coréalisateurs Nadine Beudet et Danic Champoux seront présents pour parler du tournage (le 16 août à 20 h). »

Les visiteurs pourront rencontrer les artistes du mercredi au dimanche de 12 h à 17 h. Des médiateurs artistiques offriront des visites commentées. Plusieurs ateliers et conférences se dérouleront durant les quatre semaines. Émile Proulx-Cloutier permettra de clore ce symposium lors d'un concert le dimanche 25 août. Consultez le site Internet du Symposium pour en savoir plus.



Les artistes du 37^e Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul.

« J'invite les gens à venir découvrir les projets des artistes. Le thème choisi représente des disciplines qui marquent nos vies au quotidien. »

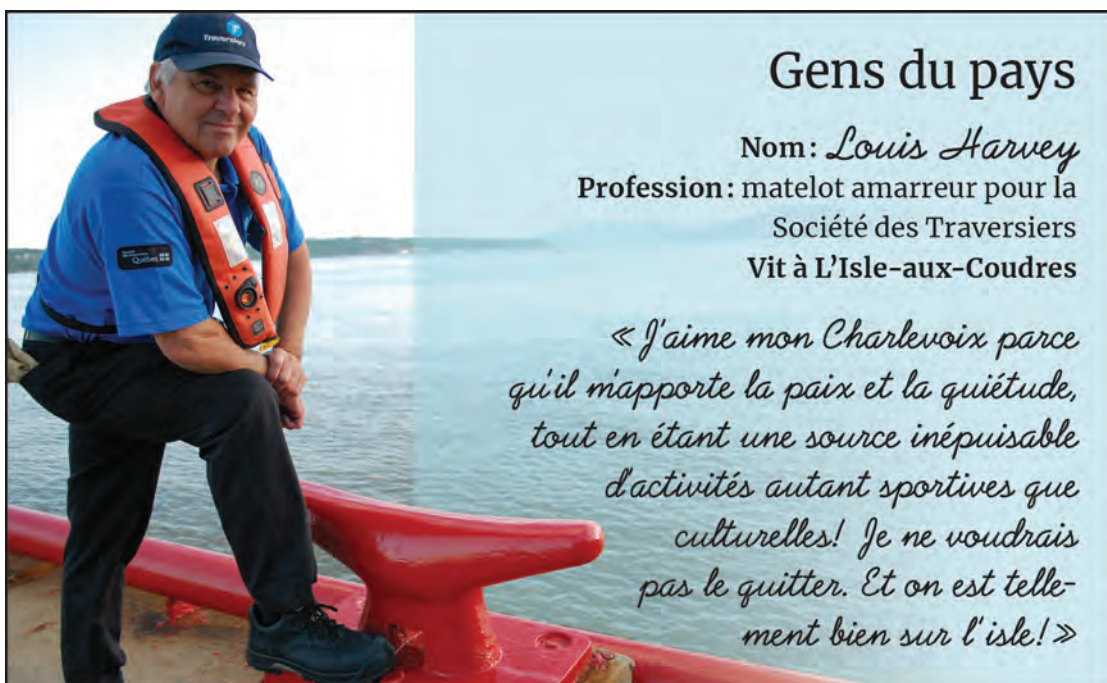
– Sylvie Lacerte

Gens du pays

Nom: *Louis Harvey*

Profession: matelot amarreur pour la Société des Traversiers
Vit à L'Isle-aux-Coudres

« J'aime mon Charlevoix parce qu'il m'apporte la paix et la quiétude, tout en étant une source inépuisable d'activités autant sportives que culturelles! Je ne voudrais pas le quitter. Et on est tellement bien sur l'isle! »



GT CONSEIL Pour un travail stimulant
Service D'Expansion de la Personne au Travail

Recherche d'emploi...C.V.....Accompagnement....

La Malbaie.....418.665.7277 www.gsept.com facebook
Baie Saint-Paul.....418.240.2777 Québec

RE/MAX 1^{er} CHOIX
Agence immobilière

ÉRIC SAVARD, Courtier immobilier
www.remaxcharlevoix.com
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

CAP-À-L'AIGLE
Succession, bungalow de 1974 avec beau potentiel à rénover, 3 chambres et vue sur le fleuve
109 000 \$

418 202-1777
795, boul. de Comporté,
La Malbaie

Un kilowattheure à la fois



Il y a bientôt un an, j'ai transformé l'espoir naïf d'indépendance d'un adolescent de 17 ans déjà très ambitieux en une routine quotidienne. Ça m'aura pris un peu plus de 5 ans, une éternité quand on est si jeune (en perspective !), mais comme jeune étudiant en colocation loin de chez lui, posséder un véhicule électrique est devenu une belle aventure !

Francis Savard Leduc | francissavardleduc@gmail.com

CHRONIQUE ESTIVALE

S'acheter une voiture à 22 ans, ce n'est pas la fin du monde. S'affranchir du passage aux pompes à essence et renoncer à l'idéal nord-américain du moteur à combustion, c'est pratiquement un deuil pour certains. Le faire aux études, à l'âge du budget serré et des décisions prises en conséquence du nombre de repas aux spaghettis et hot-dogs par semaine, ça met le clou dans le cercueil simplement lorsque l'on s'arrête au prix affiché.

Rassurez-vous : mon pot de vitamines me donnait les couleurs qu'une alimentation étudiante de fin de session échouait à faire apparaître sur mon visage. Mais surtout, mon portefeuille m'a remercié pour les choix sensés et il le fait encore aujourd'hui, même si ma situation financière s'est améliorée une fois affranchi

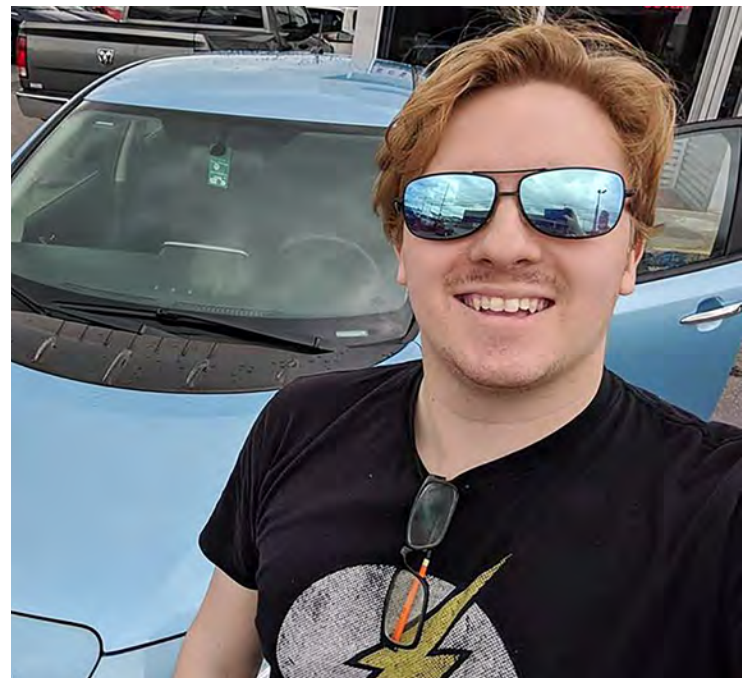
des obligations reliées aux frais de scolarité universitaires !

Vous me voyez sûrement venir en n'ayant qu'une chose en tête : « En région montagneuse, c'est bon rien ces bibittes-là, on n'a pas de bornes en plus ! » Et pourtant, mon expérience en véhicule électrique (VÉ pour les intimes) s'est révélée être d'autant plus satisfaisante dans Charlevoix, particulièrement en raison des nombreuses bornes qui poussent en bord de route. Avec une autonomie toujours grandissante, nos côtes charlevoisiennes ne sont pas plus inquiétantes que les autoroutes de villes.

D'ailleurs, histoire de vérifier tout ça, que vous soyez enthousiastes, curieux ou encore même plutôt réfractaires, je vous invite

quand même à vous rendre à l'hôtel de ville de La Malbaie ce dimanche 4 août entre 13 h 30 et 16 h à la Rencontre VÉ Charlevoix. L'Association des véhicules électriques du Québec (AVÉQ) offrira entre autres des essais routiers gratuits de plusieurs de ces véhicules. C'est l'occasion ou jamais d'en conduire pour quelques minutes, de discuter avec des propriétaires avec quelques années d'expérience et qui sait, peut-être même de vous affranchir des pompes à essence.

Ce n'est pas non plus comme si on était à pied dans ces véhicules, loin de là. Généralement très bien équipés, les véhicules électriques grand public flambants neufs se situent dans une classe de prix légèrement plus élevée qui vient par contre avec des options supérieures parce qu'on économise sur les composantes mécaniques. Quand on additionne et qu'on internalise les dépenses reliées aux véhicules traditionnels (essence, entretien, usure), on se rend compte assez rapidement que l'échange est plutôt favorable. Si vous possédez plus d'un véhicule, il n'y a que peu de raisons de ne pas en avoir un qui soit élec-



Notre chroniqueur aime sa voiture électrique.

trique tellement votre qualité de vie risque d'en être bonifiée.

De mon côté, j'ai remplacé des dépenses variables et ma dépendance aux prix à la pompe par un paiement bien fixe et quelques dollars par années au trésor public québécois à travers Hydro-Québec. Tout ça sans gaz à effet de serre. Bon, ça venait aussi avec son lot de questions

et de mythes balancés par-ci par-là, pour questionner mon achat « déranger » aux yeux de certains, mais j'accepte avec le sourire d'être devenu bien malgré moi un ambassadeur dans mon entourage. Et la bonne nouvelle c'est que l'argent sauvé sur mes changements d'huile m'a permis de manger autre chose que du spaghetti !

LA LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL!

Problèmes de dettes ? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

LEBLOND ASSOCIÉS INC.
Syndic autorisé en insolvabilité

6, RUE RACINE
Baie-Saint-Paul
1-877-525-4641
Sur rendez-vous
seulement

Le Charlevoisien
Votre journal qui informe

45, boul. Raymond-Mailloux, Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2
Téléphone : 418 435-0220 | Télécopieur : 418 435-3349
pub@lecharlevoisien.com

53, rue John-Nairne, suite 100, La Malbaie, G5A 1L8
Téléphone : 418 665-1299 | Télécopieur : 418 665-2051

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC

EN
ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

ÉDITEURS FONDATEURS
Paul Brisson
Guy Charlebois
Charles Warren

ÉDITEUR
Sylvain Desmeules

DIRECTRICE DES VENTES
Marie-Claude Lapointe

REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE
Maryse Dussault
Penny Lavoie

JOURNALISTES
Gilles Fiset
Lisianne Tremblay
Émilie Bernier
Karine Dufour-Cauchon

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Josey Picard
Lorraine Dufour

MISE EN PAGE
Nancy Boivin
Maxime Clément

CONTENU VIDÉO WEB
Claude Boulet

DISTRIBUTION
Le Charlevoisien

IMPRESSION
Imprimerie Québecor
Média (2015) inc
Tirage 15 500 exemplaires

© Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

lecharlevoisien.com

PRÉSIDENT
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION
Caroline Gagnon

CHARGÉ DE PROJET
Denis Langevin

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Valérie Normand

RÉSEAU **SÉLECT**



FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU Canada

Lico investira un million \$ en trois ans

Lico Impression et emballage agrandit son usine puisque l'entreprise se dotera d'une nouvelle machine de découpe et d'embossage automatisée. Dans un horizon de trois ans, l'entreprise de Baie-Saint-Paul investira un million de dollars pour réaliser son plan stratégique de développement.

Par Lisianne Tremblay

« Nous débutons la première phase avec l'agrandissement et l'acquisition d'une autoplatine. Notre superficie totale sera de 10 000 pieds carrés. L'autoplatine est une presse de découpe industrielle qui nous permettra d'améliorer notre performance en production, d'augmenter la qualité de nos produits et de réaliser des opérations d'embossage, a souligné Louis Drouin, propriétaire de LICO impression et emballage. La deuxième phase prévoit l'acquisition d'un logiciel de conception et d'une machine de prototypage. Cette étape est prévue en fin d'année 2019. »

Ces nouveaux outils permettront à l'entreprise d'accroître sa capacité à concevoir des produits innovants.

« L'embossage est une nouvelle



Le propriétaire de Lico Impression et emballage, Louis Drouin, devant son futur agrandissement.

forme de transformation que nous ne faisons pas avant. Le niveau de qualité sera aussi supérieur par exemple sur nos emballages en carton et sur les étiquettes de bière, a poursuivi l'entrepreneur. Notre modèle d'affaires est intéressant puisque, contrairement à un imprimeur traditionnel, nous intégrons l'ensemble des étapes

de fabrication des emballages cartonnés. Cela nous permet d'être plus compétitifs en plus et de réduire l'empreinte carbone des produits vendus. »

« Je ne m'attendais pas à agrandir notre usine durant ma première année, mais le *momentum* était là », a confié M. Drouin qui est en poste depuis fin septembre 2018.

L'organisation qui investit depuis plus de dix ans dans la fabrication d'emballages sur mesure destinés au marché agroalimentaire travaille avec de nombreuses entreprises de ce secteur ici dans Charlevoix.

Recherche et développement

« Ces investissements nous

permettront d'augmenter notre performance dans le développement et la production des emballages offerts à nos clients. Par exemple, le logiciel permettra de proposer une dizaine d'options en un court laps de temps. C'est un avantage en recherche et développement puisque cela nous permet de progresser plus rapidement », a noté Louis Drouin.

« Nous serons aussi en mesure de proposer des solutions qui s'appuieront sur des bases plus solides. Une fois les tests effectués, nous allons soumettre à nos clients la meilleure solution, qui sera d'abord présentée sous forme virtuelle en trois dimensions. En ce qui concerne la machine de proto-

typage, elle nous permettra de réaliser des maquettes de très haute qualité afin de valider différents aspects du produit avant de passer en production », continue le propriétaire.

La MRC de Charlevoix a investi 100 000 \$ dans ce projet via le Fonds de la région de la Capitale-Nationale. Trois emplois supplémentaires seront créés à l'usine, qui compte actuellement huit employés.

Des efforts pour l'environnement sont aussi faits par l'entreprise qui a d'ailleurs développé des cocardes compostables pour Le Festif! La fabrication de produits écoresponsables est un créneau stratégique de l'entreprise.

« Je ne m'attendais pas à agrandir notre usine durant ma première année, mais le *momentum* était là. »

– Louis Drouin

Hydro Québec présente

LE FESTIVAL INTERNATIONAL
du Domaine Forget de Charlevoix

EXALTANT!

VENEZ RESPIRER
LE GRAND ART
DU 22 JUIN
AU 18 AOÛT

domaineforget.com

Domaine Forget de Charlevoix

Au programme cet été : Emerson String Quartet, Marina Thibeault, Alexandre Tharaud, Jane Monheit, Jesse Cook, et plusieurs autres.

ICI Québec CASINO CHARLEVOIX Desjardins COGECO STINGRAY Stein Monast SENCER AVOCATS CANIXS2 VIA VIA+ PÉREIRA Bell Média transat Mikes GILLES JEAN Québec Québec



LA VUE.CA

Dr Éric Savard Optométriste
Véronique Michaud, opticienne d'ordonnance

C'EST SPÉCIAL DE MIEUX VOIR !

MONTURE GRATUITE OU EXAMEN DE LA VUE GRATUIT

DERNIÈRE CHANCE!
Jusqu'au 3 août 2019

418.202.1230

375, Boul. De Comporté, suite 146
Centre commercial de La Malbaie

DEP MON PROJET DE CARRIÈRE EN CUISINE ▶▶▶

Je me donne les bons outils en choisissant une formation qui me permettra de contribuer à l'industrie touristique de Charlevoix!

EMPLOIS D'AVENIR
DANS LA RÉGION.



SE FORMER ET RÉUSSIR EN CHARLEVOIX!

- ▶ J'ai le sens de l'organisation
- ▶ Je possède une bonne dextérité
- ▶ J'aime mettre à profit ma créativité
- ▶ Je peux m'adapter à des horaires variables



▼
BOURSE DE PROMOTION
DES PROGRAMMES
DE FORMATION MENANT
AUX PROFESSIONS
PRIORISÉES PAR LE CPMT
D'UN MONTANT DE
1700\$.

INSCRIS-TOI!

418 665-4487, poste 3307
418 435-6805, poste 2302
f /CÉAFP de Charlevoix



Centre d'éducation des adultes
et de formation professionnelle de Charlevoix



Début de saison difficile pour le train

Un début de saison lent, un train vandalisé, la chance n'a pas l'air du côté de Réseau Charlevoix en cette saison estivale 2019. Cependant, l'optimisme de la directrice générale Nancy Belley reste intact alors que ses chiffres remontent la pente et que ses projets d'avenir « vont bon train ».

Karine Dufour-Cauchon

kdufourcauchon@lecharlevoisien.com



Réseau Charlevoix, train touristique longeant le fleuve Saint-Laurent, connaît un début de saison plus lent qu'à l'habitude. Nancy Belley, directrice générale, a partagé son diagnostic de la situation qui est loin d'être dramatique.

« Cette année, le début de saison est un peu à l'image de la région. C'est en baisse au niveau de l'embarquement individuel.

« On est cependant très dépendant de la température, c'est cyclique. Dès qu'il commence à faire beau, le téléphone commence à sonner. »

– Nancy Belley

Par contre, ce qui nous a sauvés c'est les groupes et le corporatif. Par exemple, on a eu des groupes de 240 Américains du Fairmont Le Château Frontenac, ce qui a créé de l'achalandage. Mais pour l'achalandage régulier, le beau temps tardif n'a pas aidé », soutient d'abord M^{me} Belley.

« On est donc un petit peu en retard au niveau de l'individuel, mais rien de dramatique. Le train demeure très populaire. On est cependant très dépendant

de la température, c'est cyclique. Dès qu'il commence à faire beau, le téléphone commence à sonner », explique-t-elle ensuite.

Le Train de Charlevoix ne reverra pas ses objectifs à la baisse pour autant.

« Malgré cela, on garde nos objectifs. On vise toujours les 65 000 embarquements. Nos trains réguliers ont déjà commencé à se « booker » pour la haute saison en septembre et en octobre », précise la directrice.

« Trop tôt » pour une murale

Alors que l'entreprise travaille à établir un festival d'art dans les prochaines années, des artistes anonymes ont « décoré » le train de graffitis.

Ce dernier, stationné à Baie-Saint-Paul, a pu reprendre son apparence normale le 26 juillet. L'acte aurait été commis la fin de semaine du 20 juillet, alors que Le Festif! battait son plein.

« L'année passée, nous avons eu le même problème. C'est un manque de respect flagrant. De rentrer sur une propriété, sans permission, de nuit, de vandaliser et utiliser notre image pour se faire de la pub, c'est désolant. Trouvez-vous une autre sorte de mur, mais pas mon train », soutient M^{me} Belley, qui assure qu'il y aura des mesures supplémentaires de sécurité qui seront prises l'an prochain.

Projet de festival

« On trouve que les artistes étaient un petit peu trop rapides sur le festival d'art et culture ! On travaille en ce moment sur ce projet d'évènement. On aura plus d'information à diffuser dans les prochains mois et on collabore avec la Ville de Baie-Saint-Paul. Le contrat est dans les mains de la compagnie LNDMRK, des jeunes qui ont cofondé le Festival des murales de Montréal. Les premières idées de concepts ont émergé la semaine dernière », conclut Nancy Belley qui « attend avec impatience » les résultats.



Nancy Belley, directrice générale de Réseau Charlevoix, reste optimiste pour la continuité de la saison, dont les chiffres semblent remonter la pente. Ses projets d'évènements culturels sont également sur la bonne voie.

Desjardins
Caisse de Charlevoix-Est

PRÉSENTE

Ça
Brasse
à Clermont!
... 2019 ...

Vendredi
2 août

ÉVÈNEMENT
GRATUIT!

MARTIN LEVAC

Animation

18H30 Musique d'ambiance, bar, hot-dogs et pizza

Spectacle principal

21H30 Hommage à Phil Collins par Martin Levac

MARTIN LEVAC, LUI MÊME RECONNU ET LOUANGÉ PAR PHIL COLLINS, SERA ACCOMPAGNÉ DE 7 MUSICIENS ET VOUS FERA VIVRE UNE FOULE D'ÉMOTIONS EN INTERPRÉTANT D'UNE MANIÈRE PLUS QUE PARFAITE LES SUCCÈS DE CETTE GRANDE ICÔNE MUSICALE.



IGA
CLERMONT

Pharmacie **Brunet**
Steeve Simard

Pizzeria **du boulevard**

GRUPE **Gilles Jean**

Tim Hortons

lecharlevoisien.com

Octroi de 200 000 \$ pour deux entreprises « originales »

L'industrie touristique a vu apparaître des types d'hébergement sortant des sentiers battus. Devenus des destinations à part entière, Dômes Charlevoix et Repère Boréal offrent une expérience « unique » de se loger en forêt. Ottawa les a sélectionnés dans le cadre d'une nouvelle stratégie régionale.

La ministre fédérale du Tourisme, des Langues officielles et de la Francophonie, Mélanie Joly, était de passage à Petite-Rivière-Saint-François le 27 juillet pour procéder à deux annonces avec Développement économique Canada, soit l'octroi de deux aides financières non remboursables pour des entreprises d'hébergements « originales » de la région.

Par Karine Dufour-Cauchon



Simon Allard, coactionnaire de Dômes Charlevoix, Mélanie Joly, ministre du Tourisme, les frères Galarneau, copropriétaires de Repère Boréal et Youri Rousseau, directeur du bureau des affaires de Développement économique Canada à Québec.

Repère Boréal et Dômes Charlevoix ont reçu respectivement une subvention de 100 000 \$ afin de soutenir le développement de leurs « expériences touristiques uniques ». Les deux projets ont « impressionné » l'équipe de la ministre avec leur « qualité de documentation et la qualité de leur plan d'affaires présenté ».

Simon Allard, gestionnaire de Dômes Charlevoix, prévoit utiliser son aide de 100 000 \$ pour se rendre à cinq unités d'hébergement. Malgré son terrain immense, il veut que son concept de dôme en forêt reste « restreint ». « On désire garder le projet assez restreint, que les gens se sentent spéciaux ici comme l'accès est difficile. Sans faire exploser le nombre d'habitations, on pense peut-être à une troisième phase d'agrandissement », explique l'entrepreneur. L'investissement des trois promoteurs de Petite-Rivière-Saint-François, Simon Veilleux, Simon Allard et Guillaume Genest, atteindra alors le 1,3 million \$ à la veille du premier anniversaire de Dôme Charlevoix en octobre 2019.

Jonathan et Simon Galarneau de Repère Boréal aux Éboulements vont, quant à eux, utiliser la subvention pour bonifier l'agrandissement de leur entreprise. C'est 1,1 million \$ qui est actuellement investi « pour doubler la capacité d'hébergement et engager quatre nouvelles personnes à temps plein ». « Des contributions comme celles-là, ça fait une différence et ça nous permet d'avancer encore plus vite pour nos infrastructures. Au printemps, nous aurons 21 unités (9 de plus). On verra pour l'avenir pour les prochaines étapes ensuite », précise Jonathan, copropriétaire.

L'aide financière s'inscrit dans la nouvelle stratégie canadienne en matière de tourisme du gouvernement de Justin Trudeau. Quarante-trois projets du Québec ont été sélectionnés par le comité de Développement économique Canada pour les régions du Québec. Il s'agit de la deuxième visite de la ministre Joly pour 2019. Son premier passage en janvier était pour annoncer une aide financière pour le projet du Havre de La Malbaie.

Ma biblio... des livres et bien plus !

Programmation AOÛT 2019

BIBLIOTHÈQUE RENÉ-RICHARD
Baie-Saint-Paul

Exposition

Vernissage de l'exposition Valmont Côté, peintre solitaire (1921-2003)
2 août, 17 h

Club de lecture TD (pour enfants)

Carnets de lecture disponibles au comptoir de prêt pour avoir le code d'accès Web.
Suggestions de lecture, jeux et bricolages offerts en libre-service.

BIBLIOTHÈQUE LE JARDIN DES MOTS
Saint-Urbain

Exposition

Oeuvres photographiques de Jacques Hudon
collaboration CLIC

Concours (pour tous)

Un mois d'août rafraîchissant avec le concours La crème-lit!
Emprunte, tourne la roue et cours la chance de gagner une crème molle! Becs sucrés, lecture glacée!

BIBLIOTHÈQUE AUX QUATRE VENTS
Saint-Hilarion

Exposition

Oeuvres photographiques de Jacques A. Vincent,
collaboration CLIC

BIBLIOTHÈQUE POUR LA SUITE DU MONDE
L'Isle-aux-Coudres

Exposition

Oeuvres photographiques de Joce Audard et Josée Marcil,
collaboration CLIC

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY
Petite-Rivière-Saint-François

Exposition

Oeuvres photographiques de Sandra Lavoie et Michel Fortin,
collabo CLIC

Le livre audio est là! Écoutez vos livres préférés, ils sont maintenant sur prenumerique.ca

Consultez aussi vos revues préférées en numérique !



Horaire d'été de votre biblio en fonction !

POUR INFO

MABIBLIOTHEQUE.CA

418 435-2639 poste 6013

Entente de développement culturel de la MRC de Charlevoix



Table de réflexion sur les services de bibliothèque de la MRC de Charlevoix

ACTIVITÉS GRATUITES AU CENTRE-VILLE DE BAIE-SAINT-PAUL

SPECTACLES DE MUSIQUE

ANIMATION DE RUE

DIMANCHES LYRIQUES



DU 5 JUILLET AU 25 AOÛT

PRÉSENTÉ PAR DERYtelecom

PROGRAMMATION D'AOÛT

DATE	HEURE	ARTISTE	STYLE / THÉMATIQUE	LIEU
2 AOÛT - VEN	19 h	JARDIN DES TAMBOURS	Spectacle danse et percussion	Ⓜ Place de l'Église
	20 h	REDROSE	Pop-jazz	Ⓜ Place de l'Église
3 AOÛT - SAM	19 h	JEAN-PHILIPPE BERGERON ET SA FAMILLE	Chanson française	Ⓜ Place de l'Église
	20 h	LES JACKS	Pop acoustique	Ⓜ Place de l'Église
4 AOÛT - DIM	13 h 30	SOCIÉTÉ DE CONCERTS DE CHARLEVOIX	Opéra et opérette, peu importe le pays	Ⓜ Carrefour culturel
9 AOÛT - VEN	19 h	UN VOYAGE ANACHRONIQUE	Jeu d'ombres, jonglerie et mime	Ⓜ Place de l'Église
	20 h	LES PORTAGEUX	Trad	Ⓜ Place de l'Église
10 AOÛT - SAM	19 h	MAUD EVELYNE	Folk	Ⓜ Place de l'Église
	20 h	DE SI BELLES	Medley	Ⓜ Place de l'Église
11 AOÛT - DIM	13 h 30	SOCIÉTÉ DE CONCERTS DE CHARLEVOIX	Salons vénitiens	Ⓜ Carrefour culturel
16 AOÛT - VEN	19 h	DANSE EN FAMILLE	Atelier de danse intergénérationnel	Ⓜ Place de l'Église
	20 h	DAVID ET LES PLAYBOYS	Rock francophone	Ⓜ Place de l'Église
17 AOÛT - SAM	13 h 30 à 14 h 15	DÉCOUVERTE DES PERCUSSIONS	Spectacle interactif et éducatif	Ⓜ Carrefour culturel
	14 h 30 à 15 h 15	ATELIER DE CIRQUE	Atelier pour enfants	Ⓜ Carrefour culturel
	19 h	TROIO MALKA	Musique du monde	Ⓜ Place de l'Église
18 AOÛT - DIM	19 h	SOULBAG	Top 40	Ⓜ Place de l'Église
	13 h 30	SOCIÉTÉ DE CONCERTS DE CHARLEVOIX	Opéra et opérette, peu importe le pays	Ⓜ Carrefour culturel
25 AOÛT - DIM	13 h 30	SOCIÉTÉ DE CONCERTS DE CHARLEVOIX	Salons vénitiens	Ⓜ Carrefour culturel

La Ville de Baie-Saint-Paul est fière de présenter des artistes de chez nous ! Remarquez ce signe indiquant que les artistes ou les organisations proviennent de Charlevoix.

En cas de pluie, les activités sont déplacées au carrefour culturel Paul-Médéric au 4, rue Ambroise-Fafard.

Les ateliers jeunesse sont présentés par : Super C

L'accueil des artistes est une grâceuseté de :



Information : 418 435-2540 animation@baiesaintpaul.com
www.baiesaintpaul.com/culture

Le Country Club ouvrira pour la saison de hockey

Initialement prévue pour le printemps, puis l'été, l'ouverture de la section « bar » de la Country Club Microbrasserie est reportée en octobre, juste à temps pour commencer la saison de hockey.

Par Gilles Fiset

Des délais de production des canettes qui s'allongent et quelques tracasseries financières ont forcé les deux propriétaires de la Country Club Microbrasserie, Karel Côté et André Larouche, à

retarder l'ouverture de leur entreprise au grand public.

De plus, « ouvrir en pleine saison touristique, on trouvait ça risqué vu que l'on n'a jamais géré un bar de 90 places et avec le manque de personnel que l'on connaît dans la région. Comme la première impression est importante, on ne veut pas manquer notre ouverture », explique André Larouche.

« Ça va nous laisser le temps en bas de nous roder de nous laisser le temps moi et Karel de brassier nos premières bières, de commencer à faire du remplissage de canettes, de s'habituer à notre équipement et même de se faire un petit fonds de roulement parce que nos bières vont déjà commencer à se vendre un peu partout au Québec dès la fin du mois d'août », ajoute-t-il.

La microbrasserie a reçu la visite d'un agent de la Régie des alcools, des courses et jeux du Québec il y a deux semaines. « Ça a très bien été. L'agente a



André Larouche et Karel Côté devant leurs cuves de brassages.

dit que le rapport allait être positif et en fonction de la recommandation du permis », relate M. Larouche.

Spectacles

Karel Côté et André Larouche ont demandé un permis de

spectacles. « On pense que ça serait intéressant de temps en temps d'avoir des prestations de groupes de musique de la région ou même de l'extérieur, par exemple durant le Super Bowl », confie M. Larouche. En ajoutant cependant que la priorité sera

donnée aux sports quant aux activités et à l'ambiance avec plusieurs écrans géants pour diffuser les matchs, combats, etc.

Le projet de terrasse qui devait être construite à l'arrière sera reporté au printemps prochain.

« Ouvrir en pleine saison touristique, on trouvait ça risqué. »

– André Larouche



RÉSERVEZ MAINTENANT AU TARIF D'OUVERTURE 2019

*Une vie animée au rythme du fleuve et des saisons
Des appartements lumineux, spacieux et de grand confort
Une vue spectaculaire sur le fleuve et les montagnes que vous pourrez admirer tout au long de l'année
Des services de qualité et une équipe attentive à vos besoins
Une vie de château, sans les tracas de l'hiver et des travaux saisonniers*

**PROMOTION POUR TOUT BAIL SIGNÉ AVANT LE 1^{ER} NOVEMBRE,
NOUS VOUS REMBOURSERONS 500\$ SUR VOTRE DÉMÉNAGEMENT OU SUR TOUT ACHAT
DE MEUBLES POUR VOTRE NOUVEAU CHEZ SOI**

Contactez Isabelle Tremblay dès aujourd'hui!

418 617-0683 • batisseurs.ca • Bureau de location : Centre Charlevoix



LES BONNES ADRESSES DE Charlevoix

à faire – à voir – à goûter

à visiter


CENTRE DE L'ÉMEU DE CHARLEVOIX

Vivre une expérience unique et authentique au cœur de Charlevoix... en couples, en familles ou en groupes. Maintenant ouvert à l'année. Membre du réseau ÉCONOMUSÉE®. L'implantation récente d'un économusée sur le site de la ferme d'émeus à Saint-Urbain comprend une boutique, une aire gourmande avec terrasse et un centre de transformation de l'huile d'émeu. La gamme de produits corporels ÉMEU CHARLEVOIX 100% naturelle est reconnue pour ses propriétés hydratantes, cicatrisantes et anti-inflammatoires. Venez déguster les succulents plats de notre chef mettant en valeur l'émeu et le terroir charlevoisien et profiter des visites guidées ou autoguidées.

 **706, rue Saint-Édouard,
Saint-Urbain**
418 639-2606
emeucharlevoix.com

CIDRERIE ET VERGERS PEDNEAULT

ÉCONOMUSÉE® de la pomiculture. Verger familial de poires, prunes, pommes, cerises, où l'on prend plaisir à vous préparer plus de 40 produits fins avec ou sans alcool: mistelle de poire, crème de prune, cidre de glace, gelée, beurre, moût... Dégustation de produits en tout temps et autocueillette de prunes, poires et de pommes du 20 septembre à la fin octobre.

 **3384, ch. des Coudriers,
Isle-aux-Coudres**
1 888 438-2365

Boutiques des Vergers Pedneault et autres producteurs régionaux, Ouvertes de 9 h à 19 h.

Boutique du Manoir Richelieu
181, rue Richelieu,
La Malbaie

74, rue Saint-Jean-Baptiste,
Baie-Saint-Paul

vergerspedneault.com

GALERIE D'ART DU MANOIR

La galerie d'art du Manoir est l'endroit tout désigné pour les collectionneurs d'œuvres réalisées par des peintres et sculpteurs canadiens de renom. Nous possédons un éventail de toiles et de sculptures signées par des grands maîtres canadiens figuratifs: pour n'en nommer que quelques-uns: Marc-Aurèle Fortin, Suzor Côté, René Richard ou Riopelle. Ces artistes accomplis nous ont laissé un héritage digne des plus grandes collections. Nous vous proposons également quelques peintres et sculpteurs canadiens contemporains qui ont fait leurs preuves et qui n'en sont pas à leurs premiers balbutiements. Marie Fortier est la propriétaire de la Galerie du Manoir qui est située à deux pas du Manoir Richelieu.

 **469, ch. des Falaises,
La Malbaie**
418 665-3381

GALERIE D'ART IRIS

Au cœur de Charlevoix, une grande galerie. Nous représentons plus d'une soixantaine d'artistes québécois ainsi que plusieurs artistes très réputés. Guy Paquet, Dominic Besner, Raynald Leclerc, Stefan Horik, Jean-François Racine et plusieurs autres.

 **3 galeries à Baie-Saint-Paul**
30 et 53, rue Saint-Jean-Baptiste
50, rue de la Ferme,
(au Germain Charlevoix)
418 435-5768
iris@galerieiris.com
galerieiris.com

GALERIE GUYLAINE FOURNIER

UNE TRÈS GRANDE GALERIE sur DEUX ÉTAGES, pour la simple curiosité de zyeuter ou pour découvrir la « perle rare », nous vous garantissons le plaisir... L'ART PLAISIR! C'est bien le plaisir... la sensation que l'on ressent lorsqu'on trouve enfin la pièce qui nous fascine. C'est en tout cas ce que nous ressentons lorsque nous voyons vos yeux briller à la vue du tableau magique, de la sculpture recherchée. Bienvenue chez nous! Ouvert à l'année. Plus de 25 artistes peintres et



sculpteurs renommés. Financement disponible.



**104-2, rue Saint-Jean-Baptiste,
Baie-Saint-Paul**
418 633-1303
galerieguylainefournier.com

LAITERIE CHARLEVOIX

Depuis quatre générations, la famille Labbé donne au terme «Durable» une signification particulière. En 1948, lorsqu'Elmina Fortin et son mari Stanislas Labbé fondent une laiterie avec leur fils Marcel sur la terre familiale du rang de La Mare, ils sont loin de penser que leurs arrière-petits-enfants seraient encore là, 70 ans plus tard pour poursuivre l'aventure. Les choses ont bien changé en 70 ans. Plus de 200 000 personnes s'arrêtent maintenant chaque année à la Laiterie Charlevoix pour découvrir les secrets de la fabrication de nos différents fromages distribués partout au Canada. Du savoir-faire des artisans de la Laiterie naissent des fromages d'une grande finesse. Découvrez-en toutes les saveurs par une visite sur place où les guides-interprètes vous présenteront l'histoire de l'entreprise en plus d'une visite complète de nos installations. Tous les jours de 8 h à 19 h pour la boutique, de 8 h à 16 h pour les visites guidées (\$).



**1167, boul. Mgr-De Laval,
Baie-Saint-Paul**
418 435-2184
laiteriecharlevoix.com

LA FORGE-MENUISERIE CAUCHON

Un voyage dans l'histoire d'un lieu, d'une époque, d'un métier... Construite en 1882, la Forge-menuiserie Cauchon est une œuvre architecturale exceptionnelle pour un atelier d'artisans traditionnels. Actuellement, la forge-menuiserie est mise en valeur par une exposition permanente et un programme d'animation. Des guides sont sur place pour assurer l'interprétation. Un forgeron est à l'œuvre et il est possible d'acquérir des pièces forgées sur place.

**323, ch. de la Vallée,
La Malbaie (Rivière-Malbaie)**
418 665-3152 | 418 665-2160
forgecauchon.com

LES MOULINS DE L'ISLE-AUX-COUDRES

Une expérience pour comprendre, sentir, écouter, vibrer et goûter au rythme de deux moulins sur un site UNIQUE AU MONDE! Visitez un moulin à eau (1825), un moulin à vent (1836) fonctionnels et la maison du meunier et voyez moudre le grain comme autrefois sur meules de pierre. Découvrez deux expositions permanentes. Procurez-vous la farine fraîchement moulue à la boutique-souvenir. Visites guidées ou autonomes. Tous les jours de 10 h à 17 h, de la mi-mai à la mi-octobre. Droits d'entrée exigibles, prix spéciaux pour les groupes.



**36, ch. du Moulin,
Isle-aux-Coudres**
418 760-1065
lesmoulinsdelisleauxcoudres.com

MOULIN SEIGNEURIAL DES ÉBOULEMENTS

Visite guidée du moulin construit en 1790 et explication de son fonctionnement et de la méthode de fabrication de la farine. Visites guidées tous les jours du 20 juin à la fête du Travail de 9 h à 16 h 30. Entrée: 4 \$. Hors saison: sur réservation. Farine vendue sur place.



**2040, rte du Fleuve (rte 362),
Les Éboulements**
418 635-2239

PAPETERIE SAINT-GILLES

ÉCONOMUSÉE® du papier. Les artisans et artisanes de la Papeterie fabriquent un papier fin de coton, incrusté de fleurs de la région. Découvrez l'atelier de fabrication et la boutique. Fondée en 1965 par Mgr Félix-Antoine Savard, la Papeterie offre une collection de sérigraphies d'interprétation de grands maîtres. Ouvert tous les jours, de juin à mi-octobre, entre 9 h et 17 h, ou sur réservation. Visites guidées tarifées pour les groupes.



**304, rue Félix-Antoine-Savard,
Saint-Joseph-de-la-Rive**
418 635-2430
papeteriesaintgilles.com



Pharmacien et militant électromobile

Pour David Villeneuve, il y a longtemps que les bonds du prix de l'essence ne sont plus une source de frustration. En plus de se soucier de la santé de ses clients, le pharmacien des Éboulements a à cœur la santé de la planète. Militant écologiste à sa façon, il invite la population à faire comme lui et à passer à l'« électromobile ».

Par Karine Dufour-Cauchon

Le pharmacien qui pratique aux Éboulements depuis 2006 a fait ce « choix important » il y a cinq ans alors qu'il a laissé tomber le véhicule à essence pour devenir un « électromobiliste ».

« J'ai changé de voiture pour trois raisons. Premièrement, j'étais tanné de payer pour de l'essence. Aujourd'hui, non seulement je n'ai plus à dépenser pour un plein d'essence, mais je n'ai presque plus d'entretien à faire, dix fois moins de pièces à changer, plus de changements d'huile ou de tuyau d'échappement à changer. De ce côté-là, c'est une réelle économie », entame David.

« Ensuite, je l'ai fait, bien sûr, pour des raisons écologiques. C'est une belle manière de faire sa part au quotidien en matière de réduction de nos émissions de gaz à effet de serre. Mon côté amateur de nouvelles technologies est la troisième raison qui m'a poussé vers l'achat d'un véhicule électrique », explique le pharmacien.

Vous aussi prenez le volant !

Convaincus des bienfaits de ce changement de mode de transport et enthousiaste à « propager la bonne nouvelle », David et un groupe de propriétaires d'automobiles électriques de Charlevoix vous invitent à prendre à votre tour le volant*.

Le dimanche 4 août, une quinzaine de modèles de véhicules électriques vous attendront dans le stationnement municipal, adjacent la Boulangerie Pains d'Exclamation!, à La Malbaie. Les gens pourront essayer gratuitement différents « électromobiles » et poser l'ensemble de leurs questions aux bénévoles-proprétaires sur place.

« C'est vraiment une journée d'essai. On pourra conduire, ou



se faire conduire et poser toutes les questions que l'on voudra. On n'est pas là pour vendre des véhicules ni pour faire la morale, on est juste là pour transmettre notre enthousiasme et montrer que cela fonctionne », lance David Villeneuve en guise d'invitation.

L'activité est organisée avec la branche régionale de l'Association des véhicules électriques du Québec (L'AVÉQ). « L'AVÉQ fait des démarches de façon régionale et organise des activités de sensibilisation. Ils font ce genre d'évènement partout au Québec. Les gens peuvent conduire eux-mêmes le véhicule. C'est par intérêt de faire connaître ce type de véhicule là. C'est par notre enthousiasme qu'on va convaincre plus de gens », soutient David.

« Au Québec, le nombre de véhicules électriques vendus vient d'atteindre les 50 000 pour le mois de juillet. La moitié des véhicules vendus au Canada le sont dans notre province. L'objectif du gouvernement est d'atteindre le 100 000 pour 2020, et je crois très bien que c'est possible », conclut-il.

*David Villeneuve n'est associé à aucun concessionnaire automobile.

David Villeneuve et sa Nissan Leaf. Sa borne de chargement située en face de sa pharmacie aux Éboulements est accessible aux électromobilistes désirant « faire le plein » avant de repartir sur la route 362.

PROMO RENTRÉE DES CLASSES

DU 1^{er} AOÛT AU 1^{er} SEPTEMBRE 2019

OBTENEZ 100 \$ DE RABAIS à l'achat d'une monture avec verres antireflets

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN SAC À DOS MRICK AVEC ÉTUI À CRAYONS, d'une valeur de 100 \$*



D^r Richard Lavoie, o.d.
D^{re} Valérie Lavoie, o.d.
OPTOMÉTRISTES

Examen de la vue • Verres de contact • Lunetterie

4, RUE DU MOULIN, BAIE-ST-PAUL • 418 435-2477

*Exclusif aux étudiants seulement.
Ne peut s'appliquer à d'autres promotions,
détails en magasin.





La grande époque des goëlettes, le Jean-Eudes sur la photo. Photo : Courtoisie Collection Société d'histoire de Charlevoix

Charlevoix et son Fleuve aux Grandes Eaux

« Fleuve nordique, le Saint-Laurent draine un bassin versant de 1 025 000 km² incluant cinq des plus grands lacs au monde. Il prend ses sources à plus de 4 000 km à l'intérieur des terres et mesure plus de 150 km de largeur à son embouchure. Il y a moins de 20 000 ans, l'ensemble de son bassin hydrographique était recouvert par des glaciers.

Les rapports de l'homme et du Saint-Laurent sont récents... Il y a moins de 4 000 ans que les Amérindiens ont commencé à utiliser ses eaux de façon régulière. Les premiers européens en ont fréquenté le Golfe et l'estuaire pendant deux ou trois siècles avant que Jacques Cartier n'en prenne possession en 1534.

Grand fleuve parmi les grands fleuves, le Saint-Laurent n'est ni le plus long, ni le plus imposant, ni le plus peuplé, ni le plus vieux des fleuves du monde. Toutefois, par ses paysages grandioses, par sa faune riche et diversifiée et par son histoire, il est exemplaire ».

* Extrait : *Le fleuve aux Grandes eaux*, Claude Villeneuve

L'accès au fleuve

À Petite-Rivière-Saint-François, le principal accès au fleuve est au parc des Riverains. Ce lieu propose de nombreuses activités dont des jeux d'eau, un terrain de volley-ball et de la pêche à l'éperlan.

Baie-Saint-Paul compte pour sa part deux accès majeurs au fleuve : une plage plutôt « sauvage » située tout au bout du chemin de la Pointe et évidemment, le secteur du quai où on trouve une belle plage très fréquentée, les sentiers du boisé du Quai, l'Habitat 07 et des jeux pour enfants.

Une bonne partie de la côte sud de L'Isle-aux-Coudres donne accès au fleuve. La grande attraction n'y est toutefois pas la plage, mais le kitesurf.

À la municipalité des Éboulements c'est au secteur Cap-aux-Oies qu'on trouve le principal accès au fleuve de la municipalité : une plage sans encadrement ni services.

La plage la plus grande et la plus fréquentée de Charlevoix est celle de Saint-Irénée, un lieu déjà fréquenté au début du siècle dernier et qui offre aujourd'hui, autour de la Jetée des caplans, une gamme

de services dont un casse-croûte, un restaurant et de l'hébergement. On peut même y faire de l'équitation.

Destination suivante, La Malbaie où l'accès au fleuve est situé au parc Casgrain. Lieu préféré de promenade et de pique-nique des citoyens, le parc est parsemé de photographies qui nous font voir des paysages anciens de la municipalité et la vocation première du quai, un chantier de construction de goëlettes.

Avant d'arriver à Saint-Siméon, il y a le quai promenade de Port-au-Persil, un coin presque secret qui offre une perspective différente sur le fleuve. Quant à Saint-Siméon, la plage du camping municipal est ouverte aux citoyens comme aux touristes qui veulent se rapprocher du fleuve. La halte routière de l'embouchure de la rivière Noire est aussi un lieu où on peut s'imprégner du fleuve. Mais l'accès le plus fréquenté de la municipalité est celui du Parc municipal de Baie-des-Rochers : quai, rampe de mise à l'eau, plage, tables à pique-nique et sentiers de randonnée proposant de nombreuses ouvertures sur le fleuve.

Enfin, à Baie-Sainte-Catherine se trouve une immense plage qui sera reliée dès septembre au tout nouveau Petit chemin Fleuve et Fjord qui mènera à la Pointe-aux-Alouettes.



La plage de Saint-Irénée. Photo : Jeanne Mainguy

Kitesurf à L'Isle-aux-Coudres. Photo : Courtoisie Suroît Aventures





Traverse
L'Isle-aux-Coudres
Saint-Joseph-de-la-Rive

**REDÉCOUVREZ
L'ISLE-AUX-COUDRES**



1 877 787-7483
www.traversiers.com

Société
des traversiers
Québec

LES TRAVERSEUX



Espace Patrimoine Canot à Glace - Musée



ISLE-AUX-COUDRES ET QUÉBEC



**ÉCOLE DE CANOT!
SORTIES TOURISTIQUES
aux quatre saisons!**



**RESTO-BAR-SPECTACLES
BOUTIQUE
TERRASSE VUE
SUR LE FLEUVE**

INFORMATIONS: 418-438-2996
GRANDE.TRAVERSEE@ISLEAUXCOUDRES.COM

Le majestueux fleuve Saint-Laurent, un patrimoine à préserver



Baie-Saint-Paul
VILLE D'ART ET DE PATRIMOINE





Les mythiques Bateaux blancs, sur la photo, Le Richelieu. Photo : Courtoisie Collection Société d'histoire de Charlevoix

Des événements et des entreprises qui misent sur le fleuve

Le fleuve inspire des événements et fait naître des entreprises dont les activités sont intimement liées à ce grand cours d'eau.

Au chapitre des événements, à tout seigneur tout honneur, le doyen de ce type d'événements, les Festivités de l'anguille, a lieu au parc des Riverains de Petite-Rivière-Saint-François et il en sera à sa 46^e édition les 11, 12 et 13 octobre 2019. Il s'agit d'une fête qui veut rappeler une grande tradition presque totalement disparue, celle de la pêche à la fascine. De nombreuses activités sont au programme, dont le traditionnel repas à l'anguille.

C'est tout récemment qu'avait lieu à Saint-Joseph-de-la-Rive la 28^e édition des Fêtes de la mer, qui célèbrent la mémoire des fameuses voitures d'eau, les goélettes qui étaient l'une des grandes activités économiques de la région jusqu'aux années 1960. Les Fêtes de la mer ont d'ailleurs lieu sur le site de l'ancien chantier maritime.

Personne ne sera surpris d'apprendre que L'Isle-aux-Coudres compte plusieurs entreprises dont les activités dépendent essentiellement de la présence du fleuve. Un couple de natifs de l'île a lancé Suroît aventures, une entreprise nature où on retrouve une école de kite, une boutique de vente et location, et un restaurant. On y pratique le kite, la planche à pagaie, la motomarine et le yoga grâce aux contributions d'une vingtaine de collaborateurs, guides et employés. Si la programmation du Havre musical de l'Islet n'est pas axée sur la mer, le site digne d'un navire avançant sur le fleuve demeure un incontournable pour les amateurs du fleuve. La programmation du Havre s'étire du 29 juin au 30 août et propose des concerts tous les samedis et dimanches.

Basé à Baie-Saint-Paul et connu surtout pour ses descentes de la rivière du Gouffre, Katabatik-Aventure fait aussi dans le kayak de mer. D'ailleurs, avant sa fusion avec Air du large en

2007, Katabatik n'offrait que des excursions en kayak de mer. Il s'agit d'escapades sur le fleuve en partance de Baie-Saint-Paul, L'Isle-aux-Coudres, Cap-à-l'Aigle, Saint-Siméon et le Parc marin. L'entreprise est en constante progression depuis sa première saison en 2001.

Le produit d'appel : les croisières aux baleines

Les croisières d'observation des baleines sont nées en 1979 à Tadoussac et aux Bergeronnes. Au fil des ans, l'activité a pris un tel essor qu'elle représente un secteur important de l'offre touristique et de la vie socioéconomique de la région. L'observation des mammifères marins est surtout concentrée dans la région du Parc maritime du Saguenay-Saint-Laurent. On parle de 300 000 visiteurs qui font affaire avec des excursionnistes et de 35 000 kayakistes. À ce chiffre, il faut encore ajouter environ 60 000 personnes qui viennent dans Charlevoix pour faire de l'observation de baleines à partir de différents sites terrestres du Parc marin. La proportion de visiteurs provenant de l'international est de 20%. Les entreprises qui offrent le service effectuent près de 80 000 sorties par année, majoritairement à partir des quais de Baie-Sainte-Catherine et de Tadoussac.*

*Les chiffres cités proviennent d'un rapport intitulé : *Le tourisme d'observation des baleines : la situation du Québec en 2009*. Publié par le Réseau Veille tourisme.



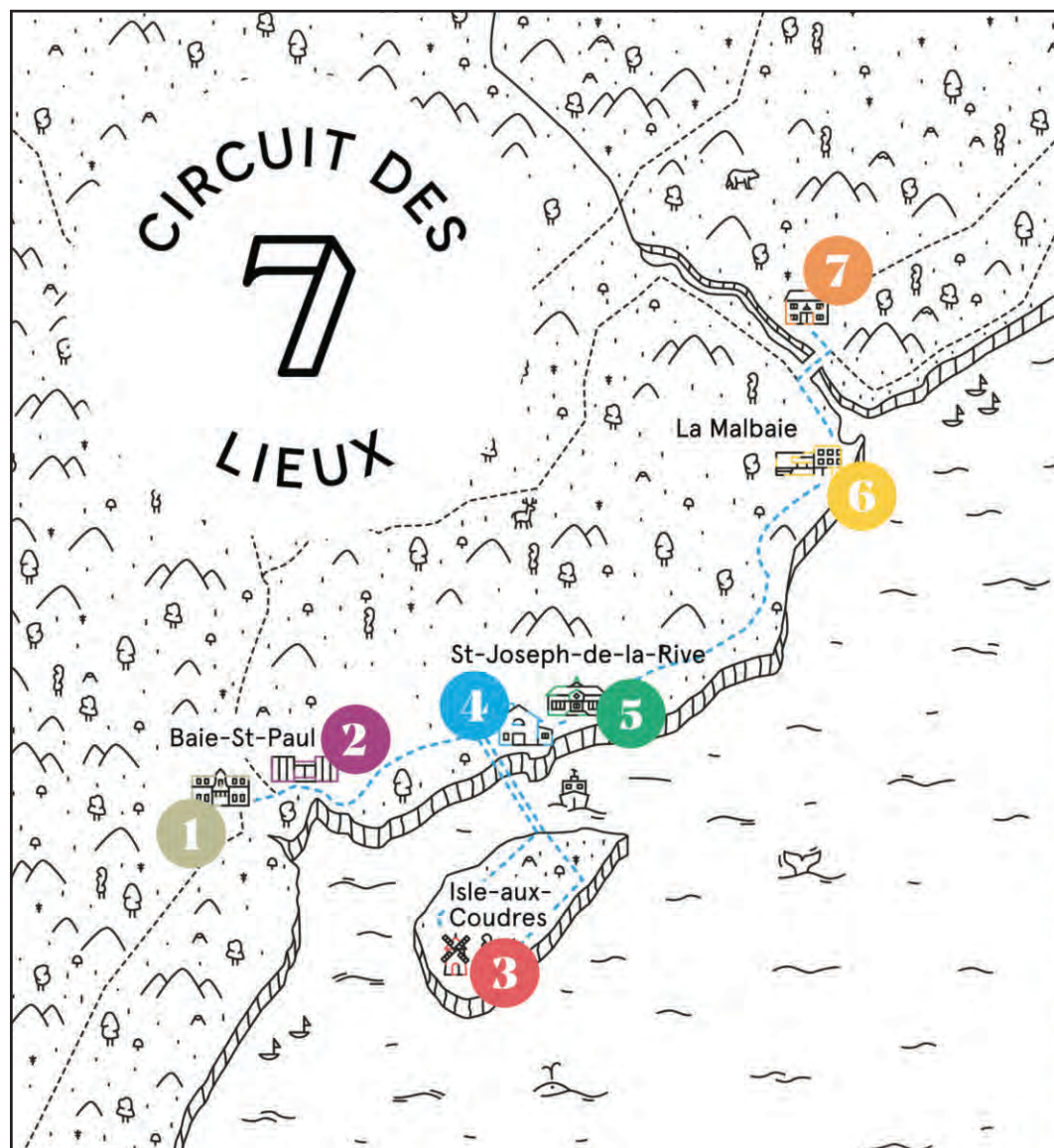
Ploisirs d'été à Saint-Irénée vers 1930. Photo : Collection Thérèse Thibault, CARC



Plage de Baie-Saint-Paul. Photo : Banque d'images



L'observation des mammifères marins. Photo : Banque d'images publiques



Promotion estivale 2019

2 pour 1 sur le prix d'entrée sur présentation de ce coupon.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Parcours muséal de Maison Mère
Baie-Saint-Paul
63, rue Ambroise-Fafard</p> | <p>2 Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul
Baie-Saint-Paul
23, rue Ambroise-Fafard #100</p> |
| <p>3 Les Moulins de l'Isle-aux-Coudres
Isle-aux-Coudres
36, Chemin du Moulin</p> | <p>4 Musée maritime de Charlevoix
Saint-Joseph-de-la-Rive
305, rue de l'Église</p> |
| <p>5 Papeterie Saint-Gilles
Saint-Joseph-de-la-Rive
304, rue Félix-Antoine-Savard</p> | <p>6 Musée de Charlevoix
La Malbaie (Pointe-au-Pic)
10, chemin du Havre</p> |
| <p>7 Forge-menuiserie Cauchon
La Malbaie
323, chemin de la Vallée</p> | <p>circuitdes7lieux.ca</p> |



Omnium Jackie-Desmarais : 150 000 \$ d'amassés, un record !

(GF) C'était la 30^e édition de l'Omnium Jackie-Desmarais vendredi au golf du Fairmont Le Manoir Richelieu et près de 200 golfeurs participaient à ce tournoi-bénéfice aux profits de la Fondation Malle Baye. Cette dernière s'occupe de l'émancipation des arts et de la culture et de la lutte contre la pauvreté dans Charlevoix.

Plus de 150 000 \$ ont été amassés cette année, un record de tous les temps pour l'Omnium. « C'est une édition qui s'est vraiment bien

déroulée. Ce fut très agréable et on a pu constater que les gens ont beaucoup apprécié l'Omnium. Cette année, le tournoi a été bonifié pour le plaisir du golfeur en faisant du tout inclus », exprime Philippe Dufour, président de la Fondation Malle Baye, le sourire aux lèvres.



Alain Bouchard joue en profitant de la superbe vue du terrain de golf du Fairmont Le Manoir Richelieu.



Marlène Simard, Martin Girard, Louise Bédard et Michel Couturier de Immeubles Charlevoix et Ville de La Malbaie.



Martin Cauchon, président directeur de Groupes Capitaux Médias et Michel Couturier, maire de La Malbaie.



Philippe Dufour, président de la Fondation Malle Baye, Linda Tardif, bénévole, Sandra Houde, coprésidente de l'Omnium Jackie-Desmarais, Audrey Thibodeau, Sylvain Gendreau, directeur général du Musée de Charlevoix, tous les deux bénévoles pour l'évènement.



La députée fédérale Sylvie Boucher et la mairesse de Saint-Aimé-des-Lacs Claire Gagnon entourent Denis Cloutier de l'Auberge des Falaises.



Jean-Marc Généreux, France Mousseau, Carole Mousseau, Danny Zangwill, Hélène Courtemanche et Maurice Fréchette.



Jean Morency, D' Jean-Luc Dupuis, Martin Cauchon et Kevin Luffy.



Sébastien Thibeault de Hyundai Jean-Roch Thibeault, Jean Brassard et Patrick Lévesque de Desjardins Fleuve et Montagnes.



Louis Tremblay, Donald Duchesne, Ismaël Dufour-Simard et Sylvain Desmeules du Charlevoisien.



Le président de Brévia, Kheng Ly, Martin Cauchon et le consul général de Chine, Chen Xueming.



Jacques Grégoire, Jozée Trempe, Marie Bourgea et Alain Courchesne de TC.



Claude Dumas, Dany Gauthier, Jean Tremblay et André Hébert du Domaine Laforest.



Claude Letarte, directeur général de la papeterie Saint-Gilles, Claude Goulet du c.a.de la papeterie Saint-Gilles et Julien Dufour de Dufour Services Financiers Inc.



Gaston Lavoie de la Ville de La Malbaie, Raphaël Dubois d'Accès Conseil Dubois, Suzanne Chevrier et Réal Côté de Couvoir Réal Côté.



Valérie Tremblay et Michel Gagné ont démystifié le black jack pour les golfeurs durant la journée.



boutiques

BOUTIQUE SOUVENIRS CAP AUX TRÉSORS

Comme son nom l'indique, cette charmante boutique située au cœur du Jardin des lilas à Cap-à-l'Aigle regorge de petits trésors. Vous y trouverez entre autres des produits et vêtements d'inspiration nautique à l'effigie de Charlevoix. De plus, les bijoux-lilas de Bénédite Séguin vous feront également vibrer de même que la collection de Charlevoiliers qui vous séduira par sa simplicité et son côté ludique. L'artiste André Lamoureux y présente également ses compositions de bois de grève: des œuvres uniques et surprenantes! Enfin, vous serez conquis par les crayons et bijoux en bois de lilas, produits et savons artisanaux, sacs, cartes postales et plus encore. Venez donc découvrir ces trésors charlevoisiens! Les sœurs Simard se feront un plaisir de vous y accueillir tous les jours de 10h à 17h dans le kiosque du jardin. Pour un avant-goût de leurs produits, visitez leur page Facebook.



625, rue St-Raphaël,
La Malbaie (Cap-à-l'Aigle)
438 393-1982
capauxtresors@gmail.com

CHARLEVOIX PURE LAINE

Une boutique-atelier d'artisans passionnés. Depuis déjà 9 ans nous ramassons chez les éleveurs d'agneaux de Charlevoix ces précieuses toisons de laine que nous transformons en collections uniques de tricot et de feutre. Bas rayés de tradition charlevoisienne, bonnets et tuques, foulards et cols, pantoufles, semelles et chapeaux de feutre, savons feutrés, couette de laine. Pour la randonnée, les excursions sur le fleuve, rien de mieux que la laine d'ici, cette fibre multiclimate qui nous fait traverser les saisons dans le confort le plus total. La laine des moutons c'est notre passion!



69, rue Saint-Jean Baptiste,
Baie-Saint-Paul
418 760 8795
charlevoixpurelaine.ca

LES FOINS SALÉS

La boutique les Foins Salés présente uniquement des pièces d'artisans québécois: objet de verre, porcelaine, faïence, grès, vêtements, bijoux, savons fait à la main, cartes et autres surprises. Tous les jours: 9h à 18h de la mi-mai à mi-octobre.



LES
FOINS
SALÉS
2436, rte du Fleuve (rte 362),
Les Éboulements
418 635 2346
Lesfoinssales.com

ELI ET GABY

Eli & Gaby est une boutique spécialisée pour les bébés, enfants et adolescents. Située dans le Centre Commercial Le Village, vous y trouverez des vêtements de tailles 0 à 18 ans. Aussi, jeux de société (0-99 ans), peluches, jouets, jeux créatifs, pour l'intérieur et pour l'extérieur tiendront votre famille occupée en toutes occasions! Des articles de conception intelligente et réfléchi choisis avec grand soin.



2, ch. de l'Équerre,
Baie-Saint-Paul
Boutique en ligne: eligaby.com

SAFRAN CHARLEVOIX

C'est l'endroit où vous trouverez des produits safranés, tartinades, gelée, sirop et vinaigrette fait sur place avec nos produits cultivés ou cueillis dans Charlevoix. Notre passion pour les fleurs et les herbes nous amène à les utiliser en mariage avec notre précieux safran. Petites sucreries et limonades maison concoctées pour vous! Pour une petite pause gourmande ou pour ajouter à votre pique-nique. Passez nous voir, pour apprendre sur la culture du safran et pour goûter à nos uniques produits qui s'offrent si bien en cadeaux. Nous sommes ouverts tous les jours de 10h à 17h dégustations en tout temps.



1168, ch. des Coudriers,
Isle-aux-Coudres
450 822-9616
safrancharlevoix@gmail.com



LES BONNES ADRESSES DE Charlevoix

à faire – à voir – à goûter

plein air

AVENTUREX

Aventurex vous invite à découvrir les Palissades de Charlevoix. En collaboration avec l'école l'Ascension, explorez ses deux parcours de via ferrata, pont aérien, descente en rappel, tyroliennes, sentiers de randonnées et ses nombreuses voies d'escalade de rocher. Vivez un séjour inoubliable en pleine nature sauvage avec notre auberge rustique en montagne aux abords d'un lac et d'une rivière et entourée de montagnes spectaculaires. Nous disposons de chambres, dortoir, chalet et 20 emplacements camping avec cuisine commune, BBQ, terrasse, spa et sauna. Différents forfaits sont disponibles en ligne.



418 647 4422
1 800 Roc Gyms
info@rocgym.com
aventurex.net

CANYONING - QUÉBEC

Découvrez des paysages magnifiques de cascades et de montagnes. Explorez l'histoire géologique de la région. Descendez en rappel avec les guides professionnels de Canyoning-Québec au cœur de canyons sauvages de la côte charlevoisienne. Vous êtes débutants ou avec des enfants? Faites une excursion d'initiation d'une demi-journée au site de la chute à Cimon, à Saint-Joseph-de-la-Rive. Vous êtes sportif et en quête d'adrénaline? Allez au canyon mythique du Massif de Charlevoix à Petite-Rivière-Saint-François, un site extraordinaire. L'excursion d'une journée offre cinq à sept chutes sportives à descendre sur corde avec des sauts, de la nage et des toboggans enlevants. Un environnement magique où des rubans d'eau vive et blanche creusent un socle rocheux recouvert de mousse verte.



Lieu de rendez-vous précisé lors
de la réservation:
418 998-3859
canyoning-quebec.com

KATABATIK

Le camp de base de Katabatik de Baie-Saint-Paul offre des activités de plein air accessibles à tous: kayak de mer sur le fleuve Saint-Laurent, descente de la rivière du Gouffre en kayak récréatif (activité familiale), surf à pagaie, canyoning, vélo, parapente, et kayak de mer hivernal, activités corporatives et consolidation d'équipe. Le kiosque situé au quai de Baie-Saint-Paul propose aussi la vente de cerfs-volants et de kayaks usagés. Billetterie-boutique ouverte tous les jours de 8h à 19h. Bases nautiques et sites d'opérations:



Quai de Baie-Saint-Paul
et Marina Port de Refuge
de Cap-à-l'Aigle.
418 435-2066 | 1 800 453-4850

KAYAK SUR MER

Depuis le quai de Baie-Saint-Paul et la marina Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle, nous offrons un service guidé en kayak de mer. En formule 1/2 journée ou journée complète, nous vous ferons découvrir l'estuaire du Saint-Laurent, ses paysages et ses mammifères marins. Nos autres activités vedettes: la planche à pagaie en formule initiation guidée ou locative, le canyoning dans les cascades de la rivière du Moulin à Baie-Saint-Paul, le parapente (vols d'initiation en tandem) et la location de vélos. Ouvert tous les jours de 8h à 18h30.



Camp de base au quai
de Baie-Saint-Paul.

pourvoirie

POURVOIRIE DE LA COMPORTÉ

Dans le magnifique secteur mont Grand-Fonds à seulement 30 min. de La Malbaie, trois lacs et une rivière accessibles en automobile. Sur place, huit chalets des plus confortables pouvant loger de quatre à huit personnes. Excellent site pour la truite mouchetée. Chaloupes sécuritaires de 16 pi. Seuls les moteurs électriques sont permis. Pour des vacances en plein air tout repos!



Info: Édouard Couturier
418 665-2391 | 418 665-5768
pourvoiriedelacomporte.com



EN BREF

Élection à Saint-Aimé-des-Lacs

(KDC) Il y aura une élection partielle pour déterminer qui deviendra le nouveau conseiller municipal du siège numéro 2 à Saint-Aimé-des-Lacs. À la fermeture du bureau de la présidente d'élection Suzanne Gaudreault à 16h30 le 26 juillet, deux personnes ont déposé leur candidature. Le premier candidat à avoir manifesté son intérêt est Marco Lavoie. Au dernier jour des dépôts des candidatures, le citoyen Philippe Rouleau s'est ajouté sur la liste des candidats, confirmant la tenue d'une élection partielle. Les Aimélaçois devront donc s'exprimer par un suffrage pour choisir l'élu du siège numéro 2 laissé vacant par la démission de Jo-Annie Boulianne. Le vote par anticipation sera le 18 août, de 12 h à 20 h. Le jour officiel du vote est le 25 août, de 10 h à 20 h. Les résultats seront connus à 20h30.

Moins d'argent pour rénover

(LT) La MRC de Charlevoix et la MRC de Charlevoix-Est ont adopté une résolution pour demander au gouvernement de rétablir l'enveloppe de 20 millions \$ pour le programme RénoRégion, qui permet à des familles moins nanties d'effectuer des travaux dans leur résidence. Le montant prévu pour ce programme a été coupé de 7,63 millions \$ par rapport à celui octroyé durant les deux années précédentes. « Pour la MRC de Charlevoix, nous avons une enveloppe de 60 000 \$, qui a été coupé à 36 000 \$, a expliqué la directrice Karine Horvath. C'est dommage puisque nous aurions eu des demandes pour 60 000 \$ ». La MRC de Charlevoix-Est a pour sa part obtenu 108 000 \$.

La Forge Riverin récupère un soufflet

(GF) Cet été, les amateurs d'histoire pourront d'admirer le soufflet de la forge Riverin à l'intérieur de la forge elle-même grâce à une entente entre le Musée de Charlevoix, propriétaire du soufflet, et de la Société historique de Charlevoix qui

possède la forge. Le soufflet a appartenu à la famille Riverin pendant plus de trois générations et date du XIX^e siècle. Il a été restauré en 2009 par le Centre de conservation du Québec. Il s'ajoutera aux autres choses à voir à la forge, dont l'exposition permanente consacrée aux quatre générations de forgerons de la famille Riverin.

Caravane en spectacle

(KDC) Le groupe de rock francophone Caravane promet « une soirée rock qui promet d'électrifier les conifères » en compagnie de Rough Gentlemen. La formation de rock francophone Caravane sera de passage à La

Malbaie, à l'Arrière-Pays : Montagne Créative le samedi 3 août. La visite du groupe dans la région s'inscrit dans sa tournée de lancement de son nouvel album Supernova. Les billets pour le spectacle, débutant à 21 h, sont offerts au coût de 15 \$ en prévente, et 20 \$ à la porte. L'Arrière-Pays : Montagne Créative est

situé au 64 rang 2 à La Malbaie et reçoit régulièrement des artistes de la relève. À l'occasion de son « Après-Festif ! » non officiel, l'établissement en pleine forêt a reçu Alex Burger le 22 juillet.

UN DUR
Ford
DE DUR

GEORGE C.
MARKETING

C'EST LE TEMPS DES

PRIX EMPLOYÉS*

Ford

OBTENEZ PLUS DE

13 500 \$[^]

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
EMPLOYÉS TOTAUX SUR LE PDSC

+

UN BONI D'ÉCHANGE DE

1 000 \$[†]

POUR LES CLIENTS ADMISSIBLES

SUR UN F-150 2019 LARIAT NEUF

F-150 2019 LARIAT

Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR TROUVEZVOTREFORD.CA

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes pour parcs commerciaux.

* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 3 juillet au 30 septembre 2019 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location d'un EcoSport 2018 neuf, de la plupart des véhicules Ford 2019 et 2020 neufs (à l'exception des modèles suivants : [modèles châssis-cabine, fourgon tronqué, Série E à châssis nu, F-150 Raptor, F-550, F-650/F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Mustang Bullitt, Ford GT] 2019/2020 et [Escape, Explorer, Expedition, Ranger et Super Duty] 2020). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford du Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne peut être combiné à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fiabilité Plans A/X/Z/D/F.

† Offre valide jusqu'au 31 juillet 2019. Obtenez 13 500 \$ en rajustements de Prix employés Ford totaux à l'achat ou à la location d'un F-150 2019 Screw 4X4 Lariat équipé de l'ensemble 502A, 2.7L neuf. Les rajustements de Prix employés ne peuvent être combinés à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fiabilité Plans A/X/Z/D/F. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. Consultez votre détaillant ou Ford.ca pour les détails.

‡ L'offre est en vigueur jusqu'au 31 juillet, pour les clients résidents canadiens qui, durant la période de l'offre : (I) sont propriétaires ou locataires d'un véhicule non-Ford (un « véhicule de conquête »); ou (II) sont propriétaires ou locataires d'un véhicule Ford (un « véhicule de loyauté ») (les « clients admissibles »). Les clients admissibles peuvent obtenir un boni de 1 000 \$ applicable à l'achat ou à la location d'un F-150 2019 Screw 4X4 Lariat équipé de l'ensemble 502A, 2.7L neuf (un « véhicule admissible ») lorsqu'ils échangent leur véhicule de loyauté ou véhicule de conquête chez Ford/Lincoln, ou échangent leur véhicule de conquête loué à leur bailleur. Le véhicule admissible doit être commandé à l'usine et/ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Limite d'une (1) offre par achat ou location d'un véhicule admissible par client admissible. Chaque client devra fournir une preuve de propriété/d'immatriculation associée au véhicule de loyauté ou de conquête admissible pour les 3 mois précédents, et l'adresse inscrite sur ce document doit correspondre à l'adresse inscrite sur le contrat de vente ou de location du véhicule admissible. Les clients peuvent utiliser le boni de 1 000 \$ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes s'appliquent après la déduction du montant de l'offre.

© 2019 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

PERFORMANCE

Ford

performance-ford.ca 418 665 3751
1500, de Comporté La Malbaie

GAGNANT
2017 et 2018
PRIX DU PRÉSIDENT

UN RECONNAISSANCE D'UN RENDMENT
EXCEPTIONNEL DANS LE DOMAINE DES
VENTES ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

ENSEMBLE
DEPUIS 1968

FRÉDÉRIC LAJOIE
Directeur général

LOUIS OUELLET
Directeur des ventes

MYRIAM PAINCHAUD
Représentante des ventes

STEEVE BERNIER
Représentant des ventes

Laurence Morin
Directrice commerciale

L'EXPERTISE VOS commerçants



RE/MAX 1^{er} CHOIX

Ginette Ouellet,
Courtier immobilier agréé DA

T 418 240-3663
C 418 633-6753



ROY MÉTIVIER ROBERGE

SYNDIC AUTORISÉ EN INSOLVABILITÉ

— VOUS, AVANT TOUT... —

735, boul. De Comporté, La Malbaie
1 844-651-5500
rmrsyndics.com

Soyez entendus!
www.L2avocats.com

L² Lévesque Labadie
Avocats

M^e JEAN-FRANÇOIS LABADIE

26, rue St-Jean-Baptiste
Baie-Saint-Paul
418 435-2020

EXCAVATION
Joseph-Aimé Gagnon
et Fils inc.

33, rang Saint-Antoine,
Notre-Dame-des-Monts
T 418 457-3484
C 418 665-5048 | 418 633-0128
RBQ: 5626-7693-01

t 418 665-2705
c 418 633-0780

LUCIEN WARREN
TERRASSEMENT & EXCAVATION
AMÉNAGEMENT PAYSAGER

80, rue McLean 0,
La Malbaie
RBQ: 83226027

Isabelle Charpentier
courtier immobilier



LES IMMEUBLES CHARLEVOIX
COURTIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

isabelle.charpentier@imcha.com

t 418 665-2375
c 418 617-9497

865, rue Richelieu,
La Malbaie

LE PRO DE L'EAU
POMPES • PUIITS ARTÉSIENS

61, rg Ste-Christine, Notre-Dame-Des-Monts

418 633-2976

www.leprodeleau.com

RBQ: 8343-9118-16

GARAGE
Francis Bouchard
ATELIER D'USIN AGE

46, boul. Notre-Dame
Clermont
418 439-2097

Dominic Belley
peinturedynamique@gmail.com



T 418 665-6608 C 418 633-2422

ESTIMATION GRATUITE

RBQ: 8309-2809-22

CONSEILS
CONCEPTIONS
PLANS

SBA ARCHITECTURE
SABRINA BOIVIN

357, rang St-Gabriel Nord,
Baie-Saint-Paul
sbarchitecture@outlook.com
418 633-1223



RE/MAX 1^{er} CHOIX

Roger Deschênes
Courtier immobilier agréé

T 418 682-7000
C 418 270-0033

Concours

À gagner, deux bons d'achat de 100 \$ chez le marchand participant de votre choix.

Isabelle Charpentier
LES IMMEUBLES CHARLEVOIX

Originaire du Centre-du-Québec, Isabelle Charpentier est tombée en amour avec Charlevoix au point où elle a décidé de s'y installer il y a maintenant dix ans. Elle exerce son métier de courtier immobilier dans la région, avec l'équipe des Immeubles Charlevoix, depuis maintenant quatre ans.

M^{me} Charpentier travaille surtout dans l'est de la région, notamment à Saint-Irénée, Clermont, La Malbaie et jusqu'à Saint-Siméon. Mais ce qui différencie surtout sa pratique, c'est qu'elle a entre les mains de nombreux mandats de propriétés haut de gamme. Cette « spécialisation », elle la doit en partie à la réputation des Immeubles Charlevoix, mais aussi à son travail acharné pour attirer et développer cette clientèle.

Ce qui lui plaît particulièrement dans ce travail, c'est la rencontre avec les gens, mais aussi ce plaisir particulier de voir se réaliser des rêves. C'est pour cette satisfaction découlant du sentiment d'avoir répondu aux mieux aux aspirations des vendeurs comme des acheteurs qu'elle se fait un point d'honneur d'être disponible sept jours sur sept et d'être en phase avec notre époque, soit en répondant très rapidement à tous les appels et courriels de sa clientèle.

Faire preuve d'une très grande disponibilité, d'une rapidité exemplaire et d'une courtoisie sans faille, voilà ce qui est au centre de la pratique d'Isabelle Charpentier.





ALAIN MADORE
Directeur général

418 760-8320, #7002
bâisseurs.ca

101-115, rue Alfred-Morin
Baie-Saint-Paul



AGENCE IMMOBILIÈRE

CATHERINE DECHAMPLAIN
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

T **418 665-6161**
C **418 633-1762**



ISABELLE TREMBALY
Directrice de l'hébergement

418 617-0683
bâisseurs.ca

Le Centre Charlevoix, #107
375, boul. Comporté
La Malbaie



EMMANUEL PILOTE, B.A.A., PI.Fin.
Planificateur financier, Conseiller en sécurité financière,
Conseiller en assurance et rentes collectives
Services financiers Groupe Investors Inc.,
Cabinet de services financiers

418 633-7920

3107, route du Fleuve
Les Éboulements



Servir. Sécuriser. Protéger.

Systèmes de sécurité
CAN/ULC-S524, S536, S537, S540, S561, S302

www.secuor.ca

418 435-3389

1 888 698-0911
RBQ: 8356488030

Steve Larouche
Agent en assurance de dommages

418 665-5600
steevelarouche.com

132, rue Duguay O, La Malbaie



puitscharlevoix.com

1 800 470-7490

BAIE-SAINT-PAUL
LA MALBAIE
SAINT-SIMÉON



Affilié à:
La Capitale
Assurances générales
Cabinet en assurance de dommages

**Les Meubles traditionnels
de Charlevoix**

FABRICATION DE MEUBLES
DE TOUS GENRES

1194, rte du Fleuve, Les Éboulements

418 635-1481
ATELIER

**Coopérative Funéraire
Charlevoisienne**

Salon de Clermont
136, boul. Notre-Dame
418 439-2828

Salon de La Malbaie
138, rue Doucet
418 665-2455

Salon de Saint-Siméon
270, rue Saint-Laurent
418 439-2828

www.cfcharlevoisienne.com

Une approche humaine
et personnalisée,
parce que vous méritez
ce qu'il y a de mieux!

Salle à manger
et livraison

418 439-5445

Pizzeria du Boulevard

La meilleure pizza de Charlevoix!

107, boul. Notre-Dame,
Clermont

Geneviève & Alain
PROPRIÉTAIRES

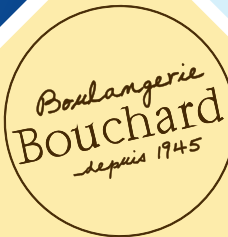


NATHALIE BOIVIN
courtier immobilier résidentiel

spécialiste en home staging
et relooking

418 633-2200

237, rue St-Étienne, La Malbaie
418 202-0770
labmich@live.ca



www.boulangeriebouchard.com
ISLE-AUX-COUDRES • CHARLEVOIX

1648, ch. des Coudriers
418 438-2454

Pour participer, rendez-vous
sur le www.lecharlevoisien.com
et cliquez sur Concours
« Expertise des gens d'affaires ».

Date limite : 23 août 2019 à 12 h

Alain Madore RÉSIDENTE DES BÂTISSEURS BAIE-SAINT-PAUL

L'établissement Les Bâisseurs de Baie-Saint-Paul fait partie d'un réseau qui gère des résidences pour personnes âgées depuis 2003. À compter de 2010, le groupe a connu une expansion remarquable. On parle aujourd'hui de 13 résidences, de plus de 2 500 logements de haute qualité, d'environ 3 000 résidents et de plus de 600 employés.

La résidence de Baie-Saint-Paul a ouvert le 1^{er} mars 2017. Elle compte 183 logements, accueille un peu plus de 200 résidents et assure du travail à 65 employés. Ce qui fait la particularité de la résidence de Baie-Saint-Paul, c'est qu'elle a été bâtie en consultation avec les Petites Franciscaines de Marie alors qu'elles s'apprêtaient à quitter leur Maison Mère.

De plus, ces religieuses à la retraite vivent avec les autres résidents et contribuent toujours, conformément à leur vocation, à surveiller, conseiller et prendre soin des autres résidents dans la mesure de leurs capacités.

À la résidence de Baie-Saint-Paul, les résidents peuvent notamment profiter d'espaces communs climatisés et d'une terrasse extérieure aménagée. Mais selon Alain Madore, directeur général de la résidence, ce qui fait la différence dans le réseau, c'est l'accent mis sur la sécurité: les portes contrôlées, les bracelets au poignet des résidents et bien évidemment, les services de santé disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.



Faites parvenir vos informations à : pub@lecharlevoisien.com • Date de tombée : vendredi 16 h

CHARLEVOIX

Pèlerinage

14 août : Pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap. Transport en autocar de luxe. Départ de Saint-Hilarion à 7h30 et de Baie-Saint-Paul à 8 h. Coût : 40 \$/personne. Info ou réservation : 418 435-2722/457-3933.



Club Bon cœur en bref

Venez voir l'exposition De l'espace à l'assiette tout l'été, du mardi au dimanche, 10h30 à 17 h, au Centre commercial Le Village. C'est familial et gratuit! Courriel : clubboncoeur@gmail.com Nos locaux : 63, Ambroise-Fafard. Suivez-nous : Facebook et site Internet (clubboncoeur.com). Info ou inscription : 418 240-9999.

CLERMONT

Unité Domrémy en bref

Parties de cartes amicales (500) tous les mardis et jeudis de 13 h à 15h30. Milieu de vie avec tables de billard ouvert du lundi au vendredi de 13 h à 17 h. Service professionnel et confidentiel pour toute personne ayant besoin d'information ou de conseils concernant l'alcool, les drogues ou les jeux. Info : 418 439-2359

BAIE-SAINT-PAUL

Bibliothèque en bref

Horaire d'été : mardi de 12 h à 19 h, mercredi de 9 h à 18 h et jeudi de 13 h à 18 h. Horaire de la salle Pierre-Perrault : Vendredi au lundi de 10 h à 18 h et mardi au jeudi suivant l'horaire d'été de la biblio.

LA MALBAIE

Arts en fête

Jusqu'au 1er septembre : Arts en fête sur la rue Saint-Étienne (face à la boutique Tou & Cie). Ateliers de peinture, démonstration d'artistes connus, ambiance musicale avec artistes d'ici. Gratuit. Vous pouvez vendre vos

œuvres ; tables, abris et chaises fournis gratuitement.

Biblio en bref

Club de lecture jeunesse pour les 3-12 ans : Inscris-toi pour le plaisir de lire ! / Horaire d'été : Mardi au jeudi de 10 h à 19 h, vendredi au dimanche de 10 h à 16 h.

Bingo

Bingo tous les jeudis à 19 h à la salle des loisirs de Rivière-Malbaie. 500 \$ en prix avec un 50/50 en prime. Info : 418 665-6063.

Fête champêtre

11 août de 11 h à 16 h : La population est invitée à la fête champêtre qui aura lieu sur le terrain de l'église. Hot-dogs, desserts, breuvages, musique et jeux sur place.



LES ÉBOULEMENTS

Biblio en bref

« Emporte-moi » : Livres à votre disposition pour vos temps libres à l'Authentique auberge, au Belvédère, au quai de Saint-Joseph-de-la-Rive et à la Halte routière. / Acceptons dons de livres en bon état (adulte et jeunesse). Bienvenue aux bénévoles. / Horaire estival : Dimanches du 7 juillet au 3 septembre. Info : 418 489-2990 / bibliotheque@leseboulements.com / www.mabibliotheque.ca/leseboulements ou sur Facebook (bibliothèque Félix-Antoine-Savard).

L'ISLE-AUX-COUDRES

Ping-pong en bref

À partir de la mi-septembre, le ping-pong reprendra trois fois/semaine (mardi de 18 h à 21h; jeudi et vendredi de 9 h à 11 h) à la salle municipale. Pour tous que ce soit pour les joueurs occasionnels ou membres à l'année! Raquettes disponibles. Info : 438-9474 ou clublemar-souin@hotmail.com

Jardins collectifs

Horaire : lundi et samedi de 9 h à 12 h; mercredi de 13 h à 15h30; vendredi formule 5 à 7. Fermeture le 31 octobre. Info : 418 434-2420.

SAINT-HILARION

Bingo

4 août à 19 h : Bingo au profit de la Fabrique au Centre des loisirs de l'endroit. 1 000 \$ en prix. 18 ans et plus. Info : 418 457-3970/3528/3706.

Relique du saint frère André

Relique première classe du saint frère André à voir à l'église de l'endroit, tous les jours de juillet et août de 9 h à 16 h. Déposez vos intentions et demandes au frère saint André dans la boîte barrée. Souvenirs également disponibles. Info : 418 457-3244. Entrée porte du côté.



SAINT-IRÉNÉE

Biblio en bref

Heures d'ouverture de votre biblio A.-B.-Routhier. Mardi de 15 h à 17 h; jeudi de 18 h à 20 h et samedi de 10 h à midi. / Jusqu'au 9 août : Exposition de photos « Les sentiers de Charlevoix » par Robert Tremblay.

Nécrologies

AVIS DE DÉCÈS

Raymond Otis (1944 - 2019)



Au Centre hospitalier de La Malbaie, le 21 juillet 2019, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Raymond Otis, époux de dame Madeleine Jean et fils de feu M. Joseph-Édouard Otis et de feu dame Imelda Couturier. Il demeurait à La Malbaie. La famille vous accueillera pour un moment de reconnaissance aux Services Commémoratifs Charlevoix (447, rue Saint-Étienne, La Malbaie) le samedi 3 août de 11h30 à 16 h, suivi d'une cérémonie commémorative. L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil son épouse Madeleine; son fils Roger (Valérie Boulet); ses petits-enfants : Alexis et Alicia; son frère et ses sœurs : Claire (Michel Imbeault), Johanne (Philippe Maltais), Denis et Sylvie; ses beaux-frères et belles-sœurs : André (Huguette), Benoit (Solange), Claudette (Réjean), Bernard, Daniel (Guylaine) et Monique ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille tient à remercier le personnel du Centre hospitalier de La Malbaie pour leurs bons soins et leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Mains de l'Espoir de Charlevoix (formulaires disponibles au salon ou en ligne au www.mainsdelespoir.org/fondation). La direction a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix. Tél. : 418 665-0003 / Téléc. : 418 665-3743 / info@sccharlevoix.ca / www.servicesfunerairescharlevoix.com

Sincères remerciements

Jean-Louis Lavoie



Tant d'années passées avec lui ne nous enlèvent pas la peine que nous avons eue lors de son départ. Malgré toute cette tristesse, nous avons été profondément touchés par vos nombreuses marques de sympathie et d'affection que vous nous avez témoignées lors du décès de M. Jean-Louis Lavoie, survenu le 17 juin dernier. Nous tenons à vous remercier personnellement pour votre soutien, votre présence, vos offrandes de messes, vos prières et vos dons. Vous avez été pour nous d'un grand réconfort.

Son épouse Géralda Breton, ses enfants, leurs conjoints(es) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants



SERVICES
COMMÉMORATIFS
CHARLEVOIX

Une véritable famille, au service des familles

447, rue St-Étienne, La Malbaie

Tél. : 418 665-0003 Fax: 418 665-3743 info@sccharlevoix.ca

www.servicesfunerairescharlevoix.com



Une invitation à déguster



Déguster, c'est goûter, sentir et décrire. Supposons que vous êtes un invité et votre hôte vous demande votre avis sur le repas, alors, vous regardez l'assiette, vous inspirez les odeurs, vous goûtez, vous donnez un avis, et puis, le verdict final : vous l'aimez ou pas.

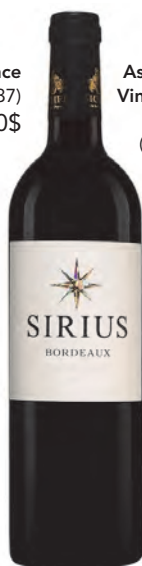
Susana Ochoa | www.labeauteduvin.com

CHRONIQUE ESTIVALE

Romeo's Gin Fizz
Concombre Citron
(code 13991675)
14,80\$



Sirius 2015, France
(code 00223537)
13,80\$



Astronauta Arinto
Vinho Verde 2018,
Portugal
(code 13491161)
17,85\$



La bolée pétillante de
la Cidrie du Minot
(code 13952756)
11,80\$



Dans les dégustations gastronomiques, de vins, de spiritueux, de cidres, de bières, de café et d'eau, tous nos sens, le corps, l'esprit et même l'environnement sont impliqués.

L'objectif est de déterminer l'équilibre, ça veut dire qu'aucun élément ne ressorte plus que les autres.

Laissez parler votre corps, écoutez vos sensations, vivez ce moment et entrez dans le merveilleux monde de la dégustation !

Incroyable pour la chaleur et pour la piscine !

Romeo's Gin Fizz Concombre Citron. Il s'agit d'un paquet de 4 canettes de 250 ml, autrement dit, 1 litre de cooler élaboré avec des spiritueux. Rafraîchissant et plein de saveurs, on a l'impression de croquer un concombre à la lime.

Imaginez une belle assiette avec un gros filet mignon médium saignant, des légumes grillés, des

pommes de terre au four et une salade verte avec des fruits secs, et pour l'accompagner :

Sirius 2015, France. Merlot et Cabernet Sauvignon en assemblage. Il dégage des arômes de fruits, de bois et d'épices. Au goût, la prune, la figue et le cassis. Longue persistance et tanins solides. Sec, fruité et corsé.

Pour une cuisine ensoleillée, un ceviche ou un cocktail de crevettes

Astronauta Arinto Vinho Verde 2018, Portugal. Cette mince et bronzée bouteille cache un vin blanc habillé d'une robe jaune paille brillante aux reflets verts. Le vin sent les agrumes tels que le pamplemousse et le citron vert. Vivacité totale en bouche ! La belle et naturelle acidité, la saveur de lime et les fruits tropicaux débordent : la pêche, la mangue et la pomme verte. Sec, léger, fruité, rafraîchissant et croquant. Avec seulement 11 % d'alcool et moins de 1,2 g de sucre, il est vibrant.

Idéal pour le camping !

La bolée pétillante de la Cidrie du Minot. Un cidre pétillant et demi sec qui saura vous charmer avec son goût puissant de pommes mûres et de fleurs blanches. Léger, frais et onctueux. Paquet de quatre canettes pour les emporter partout.

Le designer Jean-Claude Poitras à la Galerie Iris

(LT) Jean-Claude Poitras, grand designer et artiste multidisciplinaire sera à la Galerie Iris de Baie-Saint-Paul le samedi 10 août pour présenter son nouveau livre *Quand la vie défile, histoire de la mode au Québec des années 1950 à aujourd'hui*.

La séance de dédicaces aura lieu dès 13h30. La Galerie Iris en profitera pour dévoiler sa toute nouvelle collection d'œuvres picturales. Elle invite la population et les visiteurs à venir à la rencontre d'un homme aux multiples talents, chaleureux et plein de charme.

Trois autres événements culturels se tiendront à la galerie. Le vernissage de l'exposition *Oros Copus* de l'artiste Dominic Besner aura lieu le samedi 31 août à 16 h. Par la suite, ce sera au tour de l'artiste Serge Brunoni d'exposer ses œuvres. Le vernissage hommage à cet

artiste est prévu le 28 septembre à 16 h. À l'âge de 80 ans, M. Brunoni puise encore et toujours en son âme, son vécu et son imaginaire pour s'exprimer sur la toile.

En octobre, la Galerie Iris célébrera les 50 ans de carrière de Guy Paquet. Pour son 70^e anniversaire et ses 50 années de métier, Guy Paquet nous propose son histoire où la profondeur de son imaginaire est racontée à travers une série d'œuvres à la fois saisissantes, surréalistes et intimistes. Le vernissage se tiendra le samedi 12 octobre à 16 h. L'artiste sera présent pour ce moment spécial.

Comme dernier événement, la population pourra assister au vernissage de l'exposition « Quiétude intemporelle » de l'artiste Gail Descoeurs, prévu le 13 octobre à 16 h.



Le réputé designer Jean-Claude Poitras sera à la Galerie Iris le 10 août.

Participez au concours

Une rentrée
sans pareille!

À gagner:

Deux chèques-cadeaux d'une valeur de 100 \$ chacun au Royaume de l'Enfance et chez Sports Experts

Visite le charlevoisien.com

Tu as jusqu'au 14 août pour participer

sports
experts
La Malbaie

Le Royaume
de l'Enfance



Lilianna Zuniga rejoint la SDC du centre-ville

Une nouvelle coordonnatrice se joint à la Société de développement commercial (SDC) du centre-ville de La Malbaie. Lilianna Zuniga est ravie de relever les nouveaux défis qui l'attendent.

Par Karine Dufour-Cauchon

À la suite de la démission d'Annick Perron, la SDC a continué sur son élan de restructuration en recrutant une nouvelle coordonnatrice bien connue des entrepreneurs d'ici. Avec son établissement de divertissement qui sort de l'ordinaire, la propriétaire du jeu d'évasion *L'Échapper Belle* Lilianna Zuniga se dit fière de rejoindre la nouvelle équipe de la SDC pour un mandat de six mois.

« Quand on m'en a parlé, j'ai tout de suite manifesté mon intérêt. À travers mes rencontres que j'ai faites avec d'autres entrepreneurs de la région, je voulais m'impliquer davantage. Jamais je ne veux manquer une occasion de m'impliquer et d'apprendre. C'est pour cela que j'ai dit oui au poste que m'offrait la SDC », explique d'abord la nouvelle

coordonnatrice.

Pour l'instant, la majeure partie de ses efforts seront concentrés à veiller à ce que le marché public maintienne son succès tous les samedis jusqu'en octobre. « Mon plus gros défi sera non seulement de ne pas décevoir, mais de m'assurer que tout le monde ait ce qu'il lui faut dans les événements, comme le marché public », soutient-elle.

« Avec les personnes qui sont en place en ce moment, je regarde vers l'avant, et les idées sont là, l'énergie est là, c'est dur de ne pas embarquer dans une énergie contagieuse comme celle-là. Notre travail sera le produit d'une équipe qui veut avancer et se réinventer. J'arrive à un bon moment », continue Lilianna.

Lilianna dit avoir à cœur le développement de la région qu'elle a adoptée. « J'ai quitté Québec, il y a sept ans pour venir ici. J'ai d'abord travaillé au Manoir Richelieu. Ensuite, j'ai rencontré mon conjoint, nous avons eu nos deux enfants consécutifs. Pendant ce congé-là, j'ai découvert les jeux d'évasion. Je me disais que ça



Lilianna Zuniga a vécu son premier marché public le samedi 27 juillet.

serait intéressant d'ouvrir cela un jour ici, sans penser que ça arriverait vraiment. Cela fait déjà un an qu'*Échapper Belle* existe ! »

« On est chanceux, les gens ici sont ouverts d'esprit. C'est ma maison maintenant ici, je ne veux plus partir. J'aime la région et c'est un beau terrain

de jeux pour des idées », conclut-elle, en référant tant à ses opportunités d'affaires que pour ses nouvelles fonctions au centre-ville.

Sylvain Dervieux préside la table agrotouristique

Sylvain Dervieux, un des chefs et copropriétaire du restaurant les Faux bergers, est le nouveau président de la table agrotouristique, qui a pour mission de promouvoir la Route des saveurs de Charlevoix.

Par Lisianne Tremblay

« En premier lieu, je souhaite resserrer les liens de la table agrotouristique et redéfinir la mission de la Route des saveurs. Il y a certains changements à apporter, mais je souhaite qu'on le fasse tous ensemble et prendre le temps de le faire. Mon cheval de bataille sera l'intégrité autant pour les producteurs que les restaurateurs. Je considère que les clients doivent avoir accès à ce qui se passe et comment on travaille. Je veux que l'on voit davantage l'humain derrière le produit. »

Le nouveau conseil d'administra-

tion est formé de six autres membres. Il s'agit de Rodolphe Kerbouriou (Le Mouton noir), Jean-Thomas Fortin (Ferme la bordée des corneilles), Jean-Jacques Etcheberrigaray (Ferme basque de Charlevoix), Madeleine Bouchard-Dufour (Maison d'affinage Maurice Dufour) ainsi que Damien Girard (Viandes biologiques de Charlevoix). Stéphanie Pilote des Jardins du centre agira à titre de vice-présidente.

Sylvain Dervieux succède à Sophie Talbot, copropriétaire de la Ferme Caprivoix. Il disposera d'un mandat de deux ans.

« Nous nous rencontrerons dans les prochaines semaines afin de définir les lignes directrices, a-t-il poursuivi. Cette année, nous avons à nouveau publié une revue, mais on peut aussi faire autre chose. C'est normal de se poser des questions. J'ai d'autres idées dont la bonification du site Internet ou une

application pour les téléphones cellulaires. Nous sommes rendus à un moment important où les idées des jeunes sont mises de l'avant. Avec les membres du conseil d'administration, j'interprète le renouveau. »

La revue, fait à 100 % sur du papier recyclé, a été imprimé par Lico Impression et emballage. Les 15 000 copies s'écoulaient rapidement, selon la directrice de la table agrotouristique, Estelle Meyer. Elle est disponible auprès des membres de la Route des saveurs.

D'autre part, la table agrotouristique veut aussi assurer la pérennité de la démarche d'origine et de qualité de la certification des produits de Charlevoix. La certification pourrait rapporter à la Table agrotouristique dans les années à venir, a noté Sylvain Dervieux, qui s'attardera à trouver un système de fonctionnement.



Sylvain Dervieux est le nouveau président de la table agrotouristique.

Un succès pour la Journée Arts sans frontières

(LT) Le Domaine Forget avait concocté une vaste programmation pour la Journée Arts sans frontières, qui a attiré plus de 3 000 personnes à Saint-Irénée le 27 juillet. À lui seul, le concert gratuit du chanteur Bruno Pelletier a réuni 1 200 personnes sur la scène extérieure du Domaine Forget.

« Nous sommes vraiment contents, a soutenu la directrice générale du Domaine Forget, Ginette Gauthier. Les gens se sont déplacés en grand nombre pour assister à nos activités selon leurs goûts dont, le concert sur le quai et ceux de Stéphane Tétréault et de Bruno Pelletier. La salle du Domaine Forget était remplie pour notre ambassadrice du Festival international de musique et de danse, Marie-Nicole Lemieux. »

La contralto a dédié son récital en la mémoire de Joseph Rouleau. « Marie-Nicole l'a toujours admiré, a noté M^{me} Gauthier. Elle a pu le côtoyer puisqu'il était aussi membre de notre conseil d'administration. Le concert a aussi permis d'annoncer la création d'une bourse qui portera le nom de François Borlot. Sa conjointe Louise Beaudoin a remis 100 000 \$ au fonds de bourses du Domaine Forget. Elle souhaitait faire ce don en sa mémoire. »

Le Domaine Forget pourrait renouveler l'expérience l'an prochain.



Une foule évaluée à 1 200 personnes est venue voir Bruno Pelletier, accompagné de la pianiste Julie Lamontagne avec qui il a fait un disque intitulé « Soirée intime »



Florence K a aussi interprété quelques chansons.



Le violoncelliste Stéphane Tétréault était en concert au Domaine Forget. Il a aussi participé au spectacle extérieur de Bruno Pelletier.



Le chanteur, originaire de Charlesbourg, a proposé son répertoire et a chanté quelques succès dont « La Manic » de Georges Dor et une chanson d'opéra.

Au tour de l'orchestre symphonique

(LT) L'Orchestre symphonique de Québec sera de retour en Charlevoix, le 10 août, cette fois en compagnie de son directeur musical Fabien Gabel, pour interpréter un programme entièrement russe.

Pour ce concert, les musiciens de l'OSQ seront accompagnés du violoncelliste Julian Steckel. Il a d'ailleurs été acclamé pour ses interprétations magistrales, sensibles et d'une grande authenticité. L'orchestre commencera le concert avec *Le Rocher*, *Fantaisie symphonique, opus 7* de Rachmaninov.

C'est dans les *Variations sur un thème rococo* de Tchaïkovski

que le public pourra apprécier le raffinement de son jeu, selon le communiqué émis par le Domaine Forget. En deuxième partie, Fabien Gabel dirigera l'ultime symphonie de Tchaïkovski, la *Symphonie numéro 6 « Pathétique »*, une œuvre en grande partie autobiographique, qui fera vivre de grandes émotions aux spectateurs.

Le 9 août, le violoniste Régis Pasquier sera entouré de plusieurs musiciens dans un programme composé d'œuvres d'Atar Arad, d'Arensky et de Brahms en guise de clôture de la série Signature.

Ensuite, l'ensemble Caprice,

dirigé par Matthias Maute, et la soprano québécoise Myriam Leblanc proposeront un programme sous le thème « Amour et tourments » le 11 août. Le programme regroupera des concertos et airs de Bach, Handel, Telemann et Vivaldi.

Soulignons en terminant que le cinéma en plein air sera offert en collaboration avec les Filmanthropes. Le film québécois « La passion d'Augustine » de Léa Pool sera présenté le 14 août. La projection sera précédée à 20 h d'une conférence avec le compositeur de la musique du film, François Dompierre.

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE :

À NOS BUREAUX :

LUNDI 10 H

Annonce régulière (20 mots et moins) 8,00 \$
Mot additionnel.....0,25 \$
Avec encadrement.....10,00 \$

AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS, MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.

Couleur.....100 \$ et plus

PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.

Prière régulière.....12 \$.....
Longue prière.....25 \$
Prière avec photo.....30 \$

Dépôts:

LA MALBAIE-POINTE-AU-PIC:

À notre bureau
53, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, 665-1299

BAIE-SAINT-PAUL:

À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Téléphone: 418 435-0220

*Toutes les annonces classées
devront être payées
avant parution comptant ou par
visa ou master card.
*Tarifs avec TPS et TVQ
incluses.

53, rue John-Nairne, suite 100, La Malbaie, G5A 1L8, 418 665-1299, • journal@lecharlevoisien.com

45, boul. Mailloux, Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2, 418 435-0220 • pub@lecharlevoisien.com

ALIMENTATION

SERVICE de traiteur, buffet froid à la grandeur de Charlevoix. Prix très compétitifs. Épicerie Yvon Duchesne. 639-2275/ Fax : 639-2321

AMITIÉS/RENCONTRES

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites-le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

ANTIQUITÉS

ACHATS & VENTES antiquités vintage, objets décoratifs, tableaux artistes, pancartes publicitaires, bouteilles, cannes, jouets, et tout ce qui est vieux...71/2 Amboise-Fafard, Baie-Saint-Paul. Robert Perron 435-3763 (robperon@hotmail.com)

ASTROLOGIE / OCCULTISME

MÉDIUM Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré) 5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.mediumquebec.com

AUTOMOBILE À VENDRE

À VOIR autos, camions, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1 866 566-7081 www.finance-mentbrisson.net

KIA Forte 2017, couleur blanche, automatique, air climatisé, etc., bas kilométrage (approx 16 000), pour transfert de location (24 mois), acheteur sérieux seulement. 439-2314

BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage, bouleau-érable-merisier, 16 pouces, livré. 635-2261

CHAMBRE À LOUER

SAINT-URBAIN, centre du village (maison privée), près des services, câble & internet, salle de bain privée, accès cuisine et salle de lavage, entrée privée, stationnement, location mensuelle. 581 641-8898 / nelbou@yahoo.com

DIVERS / ARTICLES À VENDRE

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 25 au 31 juillet Carnaval de Rio. 1er au 7 août, Festival érotique. Festival échangistes Pink du 8 au 14 août. Festival échangistes Bleu du 15 au 21 août. Festival country sexy du 29 août au 4 septembre. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

ARMOIRES de cuisine en coin, mélamine blanche; Lave-vaisselle. 457-4107

BASE de demi-lit à 4 tiroirs avec matelas; Sécheuse; Génératrice Homelite 5000 watts; Compresseur à air 30 gallons; Bois de poêle en 15 pouces; Remorque 4 x 8, prix à discuter. 665-6344

BUREAU secrétaire avec chaise; Classeur 4 tiroirs en acier; Voitures miniatures de collection; Bibliothèque en mélamine blanche 2 sections; CIBI 40 canaux avec base. 439-4884

PALETTES de bois à vendre, 3,25\$ chacune. 665-1299 poste 2504 / 633-0409

PIÈGE-cage pour prise d'animaux vivants, 2 portes, neuve, jamais utilisée, 42x11x13 po; Échelle polyvalente Vulcan, 21 pi, grade 1 à tréteau/droite/escabeau/escalier; Serre Nature Palram, 6 x 8 pi, description sur Internet. 435-6270

ROULOTTE marque Spinter, 28 pieds, toute équipée, 3 100 \$ négociable. 665-2489 / 418 790-1073

TENTE roulotte, marque Flagstaff, année 2000, 3 extensions, pour 8 personnes, 1 500 \$. 665-2489 / 418 790-1073

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

CLERMONT, 76 boul. Notre-Dame, local de 1200 pi², disponible immédiatement. Alexandre 418 201-1201 / 418-617-1523

LA MALBAIE local situé au 332 rue Saint-Étienne, 450 pieds carrés, entièrement rénové, libre immédiatement. 665-3788 (Lucie)

LOCAUX À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL, 2 rue de l'Usine (centre-ville), locaux à louer (grande fenestration), 1250 pi², (possibilité de co-location), 1er mois gratuit, libre immédiatement. Steve McLean 435-5888

LOGEMENTS À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL édifice de 5 étages (haut de l'ancien CLSC), 21/2, 31/2 et 41/2 à partir de 495 \$, ascenseur, intercom, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, non chauffé, non éclairé. Éric au 581 999-9680.

BAIE-SAINT-PAUL, centre-ville, rue Morin, 31/2 au 2e étage, non chauffé, non éclairé, non-fumeur, pas d'animaux. 435-3362 / 8240

BAIE-SAINT-PAUL, 31/2 pièces, meublé ou non; 11/2 pièce, meublé, chauffé, non éclairé. 240-5516

BAIE-SAINT-PAUL, 87 Rue Ambroise-Fafard, 41/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 480 \$. 633-7506

CLERMONT, 41/2 pièces, chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sécheuse, rénové et fraîchement repeint, libre immédiatement, 465\$, un mois gratuit. 439-1229 / 418 561-9313

CLERMONT, 41/2 au 2e étage, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements, 485\$, libre immédiatement, possibilité d'un mois gratuit. 439-1229 / 410 561-9313

CLERMONT, centre-ville, grand 2 1/2 pièces (semi-meublé ou non), rénové récemment, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille. 439-4496

LA MALBAIE, 5 pièces, 2 salles de bain, plancher de bois, terrasse, libre immédiatement, références exigées, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, non-fumeur. 418 202-0564 (laisser message)

LA MALBAIE, 31/2 pièces, meublé, non chauffé, libre immédiatement; 41/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé. 240-5516

LA MALBAIE, 31/2 pièces (refait à neuf), meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 633-1616

LA MALBAIE, 107 rue Doucet, 41/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 600 \$. 418 929-4041 / 633-4041

LA MALBAIE, 5 1/2 sur 2 étages, semi-meublé, 495\$; 3 1/2 au 2e étage, meublé, 395\$. Près du pont, cour arrière, non chauffés, stationnements, libres immédiatement. 633-2099

LA MALBAIE, 232B Chemin Mailloux, grand 21/2, meublé, chauffé, éclairé, fraîchement rénové et repeint, libre immédiatement, 550\$. 665-1037/418 324-9818

LA MALBAIE, centre-ville, grand 41/2, non chauffé, non éclairé, bien situé, beaucoup de rangement. 452-1127 / 633-2580

LA MALBAIE 21/2 à louer, meublé, 3e étage, non-fumeur, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, personne seule. 665-3680

LA MALBAIE, 1155 boul. de Comporté, 41/2, chauffé, éclairé, meublé, déneigement inclus; 1225 boul. de Comporté, 31/2, non chauffé, non éclairé, 400\$; 1235 boul. de Comporté, 41/2, non chauffé, non éclairé, 500\$; tous libres immédiatement. 665-6344

POINTE-AU-PIC, rue Richelieu, beau grand studio (11/2), plancher de bois, chauffé, éclairé, meublé (internet inclus). 633-0263

POINTE-AU-PIC rue Richelieu, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé incluant les 4 électroménagers, à proximité du fleuve, tranquille, stationnement, n-fumeur, références demandées, libre 1er août, 560 \$. 514 949-3182

SAINT-URBAIN, très grands 41/2 pièces (2), non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. 639-2275 poste 221 ou 223 / 639-2593

MAISON À LOUER/VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL, maison ancestrale, un mois et plus, rénovée à neuf, style contemporain, 3 chambres meublées, chauffée, éclairée, literie, câble, Internet haute-vitesse, foyer, air climatisé, grand terrain, vue sur le fleuve, 2 minutes du centre-ville. 240-7777

BAIE-SAINT-PAUL maison à louer, tout compris, du 15 juillet au 15 septembre, à 2 minutes du centre-ville, semaine, fin de semaine ou au mois. 240-5297

CLERMONT maison à louer au 7 Boul. Notre-Dame, 71/2 pièces, non chauffée, non éclairée, 750 \$/mois, libre le 4 août. Cynthia au 633-1826

SAINT-URBAIN, rue du Bras, résidence en bois rond style chalet, tout près de la rivière, meublée au complet (électroménagers, meubles, literie, vaisselle, etc.), disponible à partir du 1er septembre. 639-2593 / 639-2225 poste 221 ou 223

MAISONS À REVENUS À VENDRE

SAINT-URBAIN, 410-412 rue Ste-Anne, duplex, deux 51/2 pièces, rénovés, près école/aréna/patinoire, revenus locatifs annuels 12 300 \$, taxes municipale 1 460\$ / scolaire 338\$, prix demandé 150 000 \$. nelbou@yahoo.com

SAINT-URBAIN, 869-871 rue Saint-Édouard, duplex avec lot agricole adjacent, deux 51/2 pièces, rénovés + fenêtres et portes neuves, escalier de bois franc intérieur, possibilité de gîte, bureau avec logement en haut, zoné commerciale, revenus locatifs annuels 14400\$, taxes municipale 1621\$ / scolaire 351\$, prix demandé 160 000 \$. nelbou@yahoo.com

OFFRES D'EMPLOI

RESTAURANT Pierre-Narcisse, 41 rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul, recherche pour la saison estivale : commis de cuisine, plongeur, serveur et barmaid. Communiquer au 438 341-7710 ou se présenter entre 10h30 et 16h30.

SAINT-SIMÉON, résidence touristique recherche couple ou personne seule pour effectuer travaux d'entretien ménager. Frais de transport remboursés par le propriétaire. 418 999-0844

OFFRES DE SERVICES

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT VIO, transport général de tout genre, local et longues distances, inscrit à CTQ, assurance incluse, vente de boîte de carton. Sylvain Dufour 665-6524 / 633-1945

PRÊT hypothécaire privé de premier et deuxième niveaux. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1 866 566-7081

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Un seul versement par mois. 2 bureaux à Québec. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418 425-1127



 **Autobus Fortin inc.**

OFFRE D'EMPLOI

Conducteur de minibus et autobus scolaire

- Permis de conduire classe 2
- Temps partiel régulier

Pour information :
Jocelyn Fortin
fortinjocelyn@hotmail.com

Le chœur POLYPHONIQUE
de Charlevoix

Avis de convocation
Assemblée générale annuelle

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle du Chœur polyphonique de Charlevoix qui se tiendra le **mardi 13 août 2019 à 18 h** au Camp Le Manoir des Éboulements, 2058, route du Fleuve, Les Éboulements

Jasmine Gilbert,
Présidente

APPEL D'OFFRES

Hydromel Charlevoix inc. demande des soumissions pour effectuer tous les travaux nécessaires à la construction d'un bâtiment agricole à Baie-Saint-Paul. Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur demande :

Hydromel Charlevoix inc.
Alexandre Côté et
Anthony Dufour
info@hydromelcharlevoix.com
Téléphone : 418 261-8687

Les soumissions devront être reçues par courriel **avant 16 h le vendredi 9 août 2019.**

TONTE de pelouse résidentielle et commerciale, nettoyage de terrain, émondage, démontage d'abri d'auto, nettoyage de gouttières, etc. Transport Vio 665-6524 / 633-1945

RECHERCHE

RECHERCHE vieilles cartes de hockey, bandes dessinées et tableaux du peintre Robert Cauchon. 439-4884

TERRES/TERRAINS À VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL PRIX RÉDUIT ! 27 500 \$ beau terrain de 43 600 pi² situé à quelques minutes du centre-ville et du Massif, facilités d'accès, beau potentiel pour résidence secondaire. 435-1801

VENTE DE GARAGE

CAP-À-L'AIGLE, 755 boul. Malcolm-Fraser, samedi le 3 août de 8h30 à 17h30, en cas de pluie remise au dimanche 4 août.

lecharlevoisien.com



Aluminerie Alouette
RECRUTE

• **Conseiller en communications**

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES

Relevant du directeur communications, le titulaire de ce poste agit à titre de personne-ressource en matière de communication interne et externe auprès de l'ensemble de l'organisation. Il conseille les parties prenantes dans son champ d'expertise et les accompagne au besoin. À titre de spécialiste, il supporte les intervenants en les conseillant sur les stratégies à adopter et les moyens à utiliser, et contribue à la préparation d'outils de communication à cet effet.

EXIGENCES ET COMPÉTENCES REQUISES

- Détenir un diplôme d'études universitaires en communication ou dans une autre discipline pertinente.
- Connaissance supérieure du français écrit.
- Posséder d'excellentes connaissances avec la suite Office, les médias sociaux et l'anglais seront considérés comme des atouts.
- Avoir un fort sens de l'organisation, de l'enthousiasme, du dynamisme tout en se démarquant pour le travail d'équipe.
- Finalement, avoir une personnalité affirmée avec le sens de l'écoute et du dialogue et faire preuve de rigueur, d'initiative et d'ouverture envers de nouvelles façons de faire, dans un esprit d'amélioration continue.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. De plus nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux. L'usage du masculin a pour seul but d'alléger le texte.

Pour plus de détails et postuler, visitez
www.alouette.com/carriere



EXCELLER ENSEMBLE



Centre Communautaire Pro-Santé

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN DU BÂTIMENT ET À LA CONCIERGERIE

Joins-toi à une équipe dynamique et un milieu stimulant.

Exigences :

- Détenir un permis de conduire;
- Autonome;
- Sens de l'organisation;
- Poste permanent;
- 35 heures/semaine et temps supplémentaire occasionnel;
- Assurance collective;
- Et bien d'autres.

Horaire : du lundi au vendredi de 8 h à 16 h

Entrée en fonction : dès que possible

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Annie Bouchard par courriel au info@pro-sante.ca ou en personne.

418 435-2129

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(articles 136 ET 137 C.p.c.)

Avis est donné à CHARLES-ÉLIE MERCIER de vous présenter au greffe de la Cour du Québec district de Charlevoix situé au 30 Chemin de la Vallée, La Malbaie, dans les 30 jours afin de recevoir la présente Demande introductive d'instance pour jugement déclaratif de décès, avis de présentation, liste des pièces à conviction et pièces P-1 à P-3 qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis de présentation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Dossier : 240-14-000451-198

Procédure : DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE POUR JUGEMENT DÉCLARATIF DE DÉCÈS, AVIS DE PRÉSENTATION, LISTE DES PIÈCES À CONVICTION ET PIÈCES P-1 À P-3

CHARLES-ÉLIE MERCIER	Présumé décédé
ET MYRIAM CHARTIER	Demanderesse
ET LE DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL	
ET ASSURANCE VIE SANTÉ	
RETRAITE DES JARDINS	Assureur
ET GUY MERCIER	Personne intéressée

Le présent avis est publié à la demande de André Fontaine huissier, qui a tenté sans succès de vous signifier.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Québec 26 JUILLET 2019

Pascal Gagné
Huissier de justice





LES BONNES ADRESSES DE *Charlevoix*

à faire – à voir – à goûter

hébergement et restos

AUBERGE DE NOS AÏEUX

L'Auberge de nos Aïeux est fière de recevoir les gens de Charlevoix ainsi que la clientèle touristique. Les soupers débutent à 17h30 et se poursuivent jusqu'à 20h30 avec une table d'hôte remaniée à la saveur de Charlevoix trois services au prix de 38\$. Les enfants ne sont pas oubliés avec une table d'hôte spécialement conçu pour eux au coût de 12\$. La salle à manger est fermée le dimanche soir. Tous les jours de la semaine, un déjeuner buffet complet vous est offert au prix de 15\$ par personne. De magnifiques chambres avec vue sur le fleuve sont aussi offertes à partir de 119\$ en occupation double. Une piscine chauffée est aussi disponible à la clientèle de l'auberge. Un seul endroit dans Charlevoix pour se détendre avec une vue splendide sur l'Isle-aux-Coudres. Une salle de conférence pour les réunions de groupe et un atelier pour les peintres est aussi disponible. Nous vous attendons tous avec une toute nouvelle équipe dynamique.



**2178, rte du Fleuve (rte 362),
Les Éboulements**
418 635-2405
aubergedenosaieux.com

MAISON CHEZ LAURENT

Située à 30 minutes de l'entrée du parc national des Grands-Jardins sur la 138 à l'intersection de la 381, la Maison Chez Laurent met à votre disposition chalets, motels et maison centenaire, afin de vous offrir un séjour inoubliable. En saison estivale une foule d'activités vous attendent : la pêche au saumon atlantique dans la rivière du Gouffre ainsi que la pêche à la truite. Vous pourrez également vous procurer sur place votre permis de pêche. Profitez des sentiers pédestres Les Florents qui partent de notre site ainsi que de la proximité de ceux du parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie. Vous trouverez un éventail de services sur place tel qu'un dépanneur et

un restaurant avec terrasse. Venez déguster nos réputées pizzas avec une bonne bière en fût!

**1493, boul. Mgr-De Laval,
Baie-Saint-Paul**
418 435-3895 | 1 888 437-3895
maisonchezlaurent@charlevoix.net
maisonchezlaurent.com

boulangerie, restos, café et traiteur

AL DENTE TRAITEUR

Al Dente est une fabrique de pâtes fraîches, une épicerie fine ainsi qu'un service de traiteur. En magasin, vous trouverez plats cuisinés maison, saucisses, huiles, produits locaux, desserts... Besoin d'un cocktail, de boîtes à lunch, d'un Chef à domicile? Sur réservation, on fait ça pour vous! C'est chez nous qu'est fabriquée LA FAMEUSE tarte au chocolat, framboises et bleuets. Ouvert 7 jours de 10h à 18h.



**30, rue Leclerc,
Baie-Saint-Paul**
418 435-6695
aldente-charlevoix.com

BOULANGERIE BOUCHARD

La Boulangerie est située à 8 km à droite en haut de la côte de la traverse et est ouverte à l'année. Profiter de la halte-vélo pour déguster nos produits frais du jour et admirer le fleuve Saint-Laurent et les montagnes de Charlevoix. Membre du circuit agrotouristique La Route des Saveurs, notre boulangerie se distingue tant par sa qualité et la fraîcheur de ses produits que par l'accueil chaleureux de tout son personnel. Chaque jour, les richesses du terroir charlevoisien se marient dans la préparation des recettes afin de satisfaire le plus fin des palais. L'excellence du savoir-faire de ses artisans de saveurs saura vous régaler et vous donner le goût de revenir.



**1648, ch. des Coudriers,
Isle-aux-Coudres.**
418 438-2454



LE MOULIN À SAUCISSES

Fabrique de saucisses artisanales. Venez déguster des saucisses grillées à la roulotte du Moulin à saucisses au quai de Baie-Saint-Paul. Horaire : du vendredi au dimanche, de 11h à 16h, juillet et août 2019 (annulé en cas de pluie). Vente au détail chez Al Dente à Baie-Saint-Paul (418 435-6695) et chez Pains d'Exclamation! à La Malbaie (418 665-4000).

AUX FRUITS DU BISCUITIER

Venez découvrir, humer et savourer les fruits du biscuitier. Eh oui, un arbre à biscuits! Dans une ambiance magique, faites rêver vos sens en vous délectant de biscuits, desserts et pâtisseries accompagnés d'un succulent café. Sur notre terrasse ou à l'intérieur, rafraîchissez vos papilles de crèmes glacées et breuvages glacés. Faites provisions de douceurs et rapporter un cadeau original et de bon goût. Une halte pour agrémenter votre séjour et votre retour.



**3387, ch. des Coudriers
Isle-aux-Coudres**
418 600-8123

RESTAURANT LE MOUTON NOIR

Le sympathique bistro de campagne tout en charme et sans prétention est un incontournable à Baie-Saint-Paul. On vient y festoyer (il fut longtemps le quartier général des fondateurs du Cirque du Soleil) et se sustenter en terrasse aux abords de la rivière du Gouffre, entre deux parties de pétanque à l'ombre des grands arbres. En vrai mouton noir, Thierry Ferré aime créer des amalgames étonnants, jouant avec la richesse du terroir régional et l'inspiration du moment. D'où son spectaculaire tartare de bœuf à l'asiatique ou son gaspacho au sorbet de tomates et basilic qu'on déguste dans une ambiance chaleureuse autant que joyeuse dont profitent gens du coin et clientèle de passage. Pour un moment hors du temps, on est à la bonne adresse. Ouvert midi et soir.



**43, rue Sainte-Anne,
Baie-Saint-Paul**
418 240-3030
moutonnoirresto.com



RESTAURANT LE SAINT-PUB/ MICROBRASSERIE CHARLEVOIX

Besoin d'un moment de détente? Venez-vous réunir et rejoindre la famille du Saint-Pub pour une expérience locale hors du commun. Les ingrédients de Charlevoix sont les électrons libres d'un menu dépassant les critères de la Route des Saveurs. C'est ici, depuis plus de 21 ans, qu'on y déguste les spécialités fumées en cuisine: le demi-poulet, les côtes-levées à la bière et le smoked meat. Chaque plat s'accompagne merveilleusement bien avec les bières brassées directement sur place. Partage et convivialité garantis tous les jours de 11h à 23h.



**2, rue Racine (centre-ville),
Baie-Saint-Paul**
418 240-2332
saint-pub.com

RESTO-BISTRO LE CORYLUS

Situé sur l'Isle-aux-Coudres au beau milieu du fleuve Saint-Laurent, le seul restaurant de l'île où vos yeux seront éblouis par le fleuve de par sa proximité. Situé du côté nord de l'île face au quai de Saint-Joseph-de-la-Rive où le fleuve est en mouvement avec toute sa navigation, un film sur fond de montagne en continue. Pour votre estomac, quoi de mieux que la cuisine familiale, midi et soir, faite à partir de produits régionaux finement préparés. Goutez à nos pizzas variées, notre sous-marin ou notre burger Corylus et pour les habitués, la soupe aux gourganes à l'ancienne. En tout temps on ajoute à notre offre des table d'hôte, du spaghetti sauce bolognaise et smoked meat à la bavette de bœuf en passant par un filet de truite, pour votre plaisir gustatif. Le Corylus c'est aussi prendre un apéro avec le fleuve et/ou en bonne compagnie.



**3094, ch. des Coudriers,
Isle aux-Coudres**
418 600-8013
restaurantlecorylus.com

À CHACUN SON PAIN

L'incontournable dans Charlevoix! Notre boulangerie-café artisanale offre viennoiseries, soupes, salades et sandwiches santé sur feu de bois à qui cherche énergie et réconfort. Au déjeuner ou à l'heure du lunch, mille découvertes du terroir sont au menu! Dans une ambiance conviviale, on s'émerveille de la variété de bons pains frais sortant de nos fourneaux, confirmant qu'on trouve ici À Chacun Son Pain.



**1006, boul. Mgr-De-Laval,
Baie-Saint-Paul**
418 760-8777

Jacques Desmeules : nouveau Défi 24 heures

(GF) Jacques Desmeules entreprendra un tout nouveau Défi 24 heures original dans Charlevoix entre le 7 et 9 août, selon la température.

L'ultracycliste se donnera comme défi de réaliser dix fois l'aller-retour de Baie-Saint-Paul aux Éboulements, soit 350 km au total avec un dénivelé positif de plus de 10 000 mètres.

L'objectif est d'amasser plus de 20 000 \$ pour la Fondation Jacques Desmeules en une seule journée. Les cyclistes sont d'ailleurs invités à venir

encourager Jacques Desmeules en roulant avec lui le temps de quelques aller-retour. Un don à la Fondation de 20 \$ pour chaque allers-retours serait alors apprécié de la part des cyclistes.

Ce parcours représente un excellent entraînement en prévision du 21 septembre prochain pour la troisième édition de l'Everest en Charlevoix. D'ailleurs, les dons remis par tout cycliste lors de l'Ultime défi 24 heures seront considérés lors de sa participation éventuelle à l'Everest en Charlevoix.



À gauche: Natasha Savard (Desjardins), Johnny Gauthier (Kia Charlevoix), Rachel Dufour (Entreprises Jacques Dufour et fils), commanditaires majeurs et Tony Tremblay, porte-parole de la Fondation. À droite : Jacques Desmeules (président fondateur et organisateur de la collecte de fonds), Claude Ménard (IGA Baie-Saint-Paul) autre commanditaire majeur, Alexandra Desmeules (fille de Jacques Desmeules) et Joseph Lavoie président de l'Association des personnes handicapées de Charlevoix. Mentionnons que la Ville de Baie-Saint-Paul est également commanditaire et partenaire majeur de la Fondation. La Fondation Jacques Desmeules vient en aide aux personnes avec des limitations physiques et intellectuelles de la région de Charlevoix par le biais de l'Association des personnes handicapées de Charlevoix et Dystrophie musculaire Canada.

Rose Savard-Ferguson décroche l'argent

(GF) Rose Savard-Ferguson a remporté la médaille d'argent dans la catégorie pré-novice Dames au Sectional Series de Minto en Ontario qui se déroulaient à Ottawa du 25 au 28 juillet. Rose a terminé deuxième aux deux programmes qu'elle devait présenter, soit le long avec un pointage de 48,25 et le court avec une note de 29,72.

Olivia Tremblay et Émile Couture terminent 14^e

Olivia Tremblay et Émile Couture ont aussi participé à cette compétition. C'était la première fois qu'ils relevaient ce genre de défi ensemble. Ils ont terminé en 14^e position avec un pointage de 41,32 à la danse rythmique et une note de 70,39 au programme libre. Le duo a cependant terminé en seconde place parmi les représentants du Québec.



Rose Savard-Ferguson. La photo est une gracieuse

Demi-marathon de L'Isle-aux-Coudres : c'est samedi

(GF) C'est ce samedi 3 août que se tiendra la neuvième édition Demi-marathon de L'Isle-aux-Coudres. Le départ de la première course de la journée, celle du 1 km des enfants, sera donné à 8h30 tandis que le départ de l'épreuve reine du 23 km se fera à 9 h. Les distances de 10 km et de 5 km commenceront respectivement à 10 h et à 10h15.

De grands noms au rendez-vous

Paul-Aime Lajoie, 78 ans, icône de l'évènement et coureur depuis le tout début du demi-marathon, sera encore une fois présent cette année de même que plusieurs athlètes ayant fait le podium du 23 km l'an dernier, soit David Savard-Gagnon, Marc-Antoine Guay, Olivia Laperrière-Roy et Lynda Desmeules.

Une fois leur parcours terminé, les participants pourront profiter des installations et activités sur place telles que la Zone de détente, le village des exposants signés Groupe Voyage Québec, la dégustation de bière de la MicroBrasserie de Charlevoix, les jeux gonflables et le maquillage pour les enfants. Pour ceux qui souhaitent y participer, il ne reste que très peu de places disponibles.

Bénévoles recherchés

Le comité organisateur est actuellement toujours à la recherche de bénévoles pour donner un coup de main le temps d'une matinée ou pour toute la journée, selon leurs disponibilités. Tous les détails se retrouvent sur le site internet www.demiiaac.courseshorizon5.ca/benevoles.php.

Annie Bouchard aux Jeux panaméricains

(GF) Grâce à leurs performances du début d'année et aux Championnats canadiens en juin dernier, Annie Bouchard et sa pilote Évelyne Gagnon ont été sélectionnées pour les Jeux parapanaméricains 2019 qui se tiendront du 23 août au 1^{er} septembre prochain à Lima au Pérou.

Lors de cet évènement, elles

devront concourir dans deux disciplines, soit la piste et la route. Les 26 et 27 août, ce sera sur la piste, en vélodrome, avec la poursuite et le kilomètre, tandis que les 30 août et 1^{er} septembre, elles disputeront le contre-la-montre et la course sur route.

Annie Bouchard a confié dans son communiqué que c'est un

de ses grands rêves qui se réalise, après avoir fait beaucoup d'efforts. Depuis sept déjà ans, elle consacre ses temps libres, ses fins de semaine et ses vacances, à l'entraînement et aux compétitions.

Annie Bouchard et Évelyne Gagnon fières de leurs performances. Photo courtoisie





Triathlon de Charlevoix

Charlevoix participe à son triathlon



Esther Villeneuve.



Simon Fortin a terminé troisième à l'aquavélo.



Marc-André Gauthier.



Martin Bouchard, président d'honneur de l'édition 2019 a terminé 13^e au duathlon sprint.



Michel Dufour.



Le discret D' Gaétan Dallaire.



Jérôme Tremblay.



Le Triathlon de Charlevoix, c'est aussi des dizaines de bénévoles qui préparent l'évènement et veillent au confort et à la sécurité des compétiteurs comme ce kayakiste.



Danielle Ouellet.

Expansion encore possible pour le triathlon

Depuis quelques années, le Triathlon de Charlevoix ne visait plus de prendre de l'expansion par manque d'espace. Cependant, devant la popularité de l'évènement, le comité organisateur réfléchira sérieusement à l'idée d'accepter encore plus de demandes, surtout en course à pied.

Par Gilles Fiset

Les responsables du Triathlon de Charlevoix ont eu un beau problème à gérer cette année, la très grande popularité de leur évènement. Les inscriptions ont dû fermer avant le jour des courses et même deux mois en avance pour le triathlon des enfants. « On aurait pu en

accepter jusqu'à une centaine de participants de plus, surtout dans les catégories du triathlon et du triathlon *sprint*. Ça a causé beaucoup de déception », précise le président de Triathlon Charlevoix, Stéphane Charest.

Ce dernier, impressionné par le nombre de refus que ses responsables ont dû gérer, estime qu'il est temps de réfléchir sur la suite des choses. « La tendance actuellement est de limiter les inscriptions et de miser sur une qualité d'évènement et de services plutôt que d'essayer d'accepter le plus de participants possible. Mais est-ce qu'il y aurait moyen d'agrandir ? On va analyser tout ça durant la prochaine année », confie le président. « C'est la zone de transi-

tion pour les vélos qui nous empêchent d'en recevoir davantage. Pour ce qui est des courses à pied par contre, on pourrait augmenter les inscriptions. Les gens semblent beaucoup aimer ça. Les courses de 5 et 10 km ont été appréciées », ajoute-t-il.

Toujours selon M. Charest, les courses principales des adultes ne pourront se tenir sur deux jours au lieu d'une journée, une question de manque des ressources en personnel et d'accessibilité de la route sur laquelle roulent et courent les participants. « Bloquer la route devant la base de plein air une deuxième journée, ça serait peut-être beaucoup », termine le président du Triathlon de Charlevoix.

Jean-Philippe Thibodeau promet de revenir défendre son titre

Contacté à la suite du nouveau record d'Alexandre Boulé, l'ancien recordman du triathlon, Jean-Philippe Thibodeau, a promis qu'il reviendrait reconquérir son titre.

Par Gilles Fiset

Blessé sérieusement à l'épaule en août 2017 suite à une chute de vélo, Jean-Philippe Thibodeau a dû laisser guérir son épaule avant de recommencer tranquillement la compétition.

Cette année, l'ancien champion originaire de Baie-Saint-Paul a

confié en entrevue téléphonique qu'il ne se sentait pas assez prêt physiquement pour tenter de reconquérir son titre et qu'il préférerait se concentrer sur un nouveau défi, remporter le 125 km de l'Ultra-Trail Harricana du Canada en septembre. « J'ai eu beaucoup de problèmes de santé en 2018 et cette année, je n'étais pas assez en forme pour revenir en force au Triathlon de Charlevoix », dit-il.

Les deux hommes s'étaient déjà affrontés en 2016. Alexandre Boulé avait alors remporté la palme, mais Jean-Philippe Thibodeau n'était qu'à trois minutes derrière. « Quand je

vais revenir, ce sera pour gagner », assure Jean-Philippe qui avait remporté l'épreuve quatre fois, dont trois fois de suite de 2012 à 2014. Ce dernier détient toujours le meilleur temps cependant, soit 1 h et 57 min.

Le nouveau champion a affirmé après sa dernière victoire que son prochain objectif sera justement de vaincre ce record et qu'il attend Jean-Philippe de pied ferme. « Ça va me prendre de la compétition pour me pousser, ça fait qu'il n'y a pas de trouble, il peut toujours revenir, ça va me donner du *challenge* », exprime Alexandre Boulé.



Alexandre Boulé lors de son arrivée au fil d'arrivée. Il a remporté le triathlon pour une cinquième année de suite dimanche. Il a complété le parcours en 2 h 4 min et 10 s.



C'est Arianne Carrier qui a gagné le triathlon du côté des dames avec un temps de 2 h 17 min et 16 s.

Marc-Antoine Guay remporte le duathlon



Marc-Antoine Guay de Baie-Saint-Paul a remporté, pour une deuxième année consécutive, le duathlon olympique. Il a couvert la distance en 2 h 02 min et 40 s. Photo archives

Les 10 et 11 août



HIPPODROME
de la Vallée

Présenté par

25

1994 / 2019
CASINO
CHARLEVOIX



Gestion des matières résiduelles - la rubrique



Août, le mois des résidus domestiques dangereux (RDD)

Il est important de ne pas jeter aux ordures vos restants de produits dangereux : ils sont nocifs pour l'environnement.

- Points de dépôt dans chacune des municipalités pour vos restes de peinture ou d'huile et vos piles et ampoules fluocompactes qui ne fonctionnent plus.
- Pour les produits plus nocifs (poisons, corrosifs, explosifs et inflammables), 3 points de dépôt sont disponibles : les écocentres de St-Urbain et de L'Isle-aux-Coudres, ainsi que le garage municipal de la Ville de Baie-St-Paul.
- Points de dépôt accessibles de mai à octobre selon un horaire variable (voir site Internet).

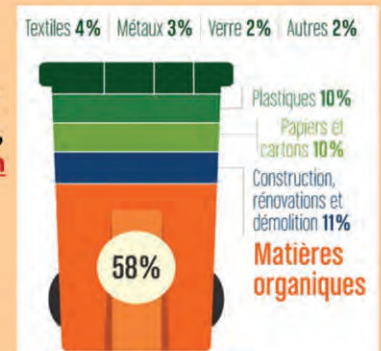
**** Assurez-vous d'apporter les produits dans leur contenant d'origine (pour identification). ****



Changement de la fréquence de la collecte des déchets en 2020 :

À partir de janvier 2020, la collecte des déchets sera effectuée aux trois (3) semaines à l'année. Si vous avez des questions par rapport au changement, visitez notre site Internet : mrccharlevoix.ca, sélectionnez l'onglet : **Gestion des Matières Résiduelles** et choisissez le sous-onglet : **Collectes en 2020 (questions et réponses)**.

En triant vos matières résiduelles dans les bons bacs, vous ne devriez pas rencontrer de problématique avec ce changement de fréquence de collecte. De plus, le **bac brun** sera collecté plus souvent en hiver (aux 2 semaines) et la collecte hebdomadaire sera prolongée de mai à fin novembre 2020.



NOUVEAU - Programme de subvention à l'achat d'un composteur domestique

La MRC de Charlevoix offre dorénavant une subvention à l'achat d'un composteur domestique procuré en magasin pour les citoyens résidant sur son territoire. Un montant de 35 \$ sera alloué par la MRC à tout(e) résident(e), industrie, commerce ou institution faisant l'acquisition d'un nouveau composteur domestique et répondant aux critères d'admissibilité demandés.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site Internet au lien suivant :

<http://www.mrccharlevoix.ca/mrc/gestion-des-matieres-residuelles/compostage-domestique/>



URGENT

Richesse Naturelle à Cultiver!

REMPLISSONS NOS BACS BRUNS

DANS LA MRC DE CHARLEVOIX, ON AGIT MAINTENANT!

Comment placer son bac en bordure de rue

Il est important de respecter ces quelques règles et indications afin que votre bac soit collecté.

Toujours sortir le bac la veille de votre journée de collecte.



SAC DE PLASTIQUE

Compostable, biodégradable, oxo-biodégradable ?



Utilisez du papier journal ou des sacs en papier



Suivez-nous sur Facebook : MRC de Charlevoix / srochette@mrccharlevoix.ca
www.mrccharlevoix.ca

